

6. MEZŐGAZDASÁG

A. MEZŐGAZDASÁGI JOGSZABÁLYOK

1. 31965 R 0079: A Tanács 1965. június 15-i 79/65/EGK rendelete az Európai Gazdasági Közösségben működő mezőgazdasági üzemek jövedelmére és üzleti tevékenységére vonatkozó számviteli adatok gyűjtésére szolgáló hálózat létrehozásáról (HL 109. szám, 1965.6.23., 1859. o.), az alábbi módosításokkal:
 - 11972 B: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Dán Királyság, Írország és az Egyesült Királyság csatlakozása (HL L 73. szám, 1972.3.27., 14. o.),
 - 1972 R 2835: A Tanács 1972. 12. 29-i 2835/72/EGK rendelete (HL L 298. szám, 1972. 12. 31., 47. o.),
 - 31973 R 2910: A Tanács 1973. 10. 23-i 2910/73/EGK rendelete (HL L 299. szám, 1973.10.27., 1. o.),
 - 11979 H: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Görög Köztársaság csatlakozása (HL L 291. szám, 1979.11.19., 17. o.),
 - 31981 R 2143: A Tanács 1981.7.27-i 2143/81/EGK rendelete (HL L 210. szám, 1981.7.30., 1. o.),

- 11985 I: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság csatlakozása (HL L 302. szám, 1985.11.15., 23. o.),
- 31985 R 3644: A Tanács 1985.12.19-i 3644/85/EGK rendelete (HL L 348. szám, 1985.12.24., 4. o.),
- 31985 R 3768: A Tanács 1985.12.20-i 3768/85/EGK rendelete (HL L 362. szám, 1985.12.31., 8. o.),
- 31990 R 3577: A Tanács 1990.12.4-i 3577/90/EGK rendelete (HL L 353. szám, 1990.12.17., 23. o.),
- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),
- 31995 R 2801: A Tanács 1995.11.29-i 2801/95/EK rendelete (HL L 291. szám, 1995.12.6., 3. o.),
- 31997 R 1256: A Tanács 1997.6.25-i 1256/97/EK rendelete (HL L 174. szám, 1997.7.2., 7. o.).

- a) A 4. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A Közösségben az adatszolgáltató üzemek maximális száma 105 000.”

- b) Az 5. cikk (1) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia legkésőbb a csatlakozás időpontját követő hatodik hónap végéig létrehoz egy nemzeti bizottságot.”

- c) A melléklet a következő szövegrésszel egészül ki:

„Cseh Köztársaság
Egyetlen körzetet alkot

Észtország
Egyetlen körzetet alkot

Ciprus
Egyetlen körzetet alkot

Lettország
Egyetlen körzetet alkot

Litvánia
Egyetlen körzetet alkot

Magyarország

1. Közép-Magyarország
2. Közép-Dunántúl
3. Nyugat-Dunántúl
4. Dél-Dunántúl
5. Észak-Magyarország
6. Észak-Alföld
7. Dél-Alföld

Málta

Egyetlen körzetet alkot

Lengyelország

1. Pomorze és Mazury
2. Wielkopolska és Śląsk
3. Mazowsze és Podlasie
4. Małopolska és Pogórze

Szlovénia

Egyetlen körzetet alkot

Szlovákia

Egyetlen körzetet alkot.”

2. 31966 R 0136: A Tanács 1966. szeptember 22-i 136/66/EGK rendelete az olaj- és zsírpiacon közös szervezésének létrehozásáról (HL L 172. szám, 1966.9.30., 3025. o.), az alábbi módosításokkal:

— 31968 R 2146: A Tanács 1968.12.20-i 2146/68/EGK rendelete (HL L 314. szám, 1968.12.31., 1. o.),

— 31970 R 1253: A Tanács 1970.6.29-i 1253/70/EGK rendelete (HL L 143. szám, 1970.7.1., 1. o.),

— 31970 R 2554: A Tanács 1970.12.15-i 2554/70/EGK rendelete (HL L 275. szám, 1970.12.19., 5. o.),

— 31971 R 2727: A Tanács 1971.12.20-i 2727/71/EGK rendelete (HL L 282. szám, 1971.12.23., 8. o.),

— 11972 B: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Dán Királyság, Írország és az Egyesült Királyság csatlakozása (HL L 73. szám, 1972.3.27., 14. o.),

- 31972 R 1547: A Tanács 1972.7.18-i 1547/72/EGK rendelete (HL L 165. szám, 1972.7.21., 1. o.),
- 31973 R 1707: A Tanács 1973.6.26-i 1707/73/EGK rendelete (HL L 175. szám, 1973.6.29., 5. o.),
- 31977 R 2560: A Tanács 1977.11.7-i 2560/77/EGK rendelete (HL L 303. szám, 1977.11.28., 1. o.),
- 31978 R 1419: A Tanács 1978.6.20-i 1419/78/EGK rendelete (HL L 171. szám, 1978.6.28., 8. o.),
- 31978 R 1562: A Tanács 1978.6.29-i 1562/78/EGK rendelete (HL L 185. szám, 1978.7.7., 1. o.),
- 11979 H: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Görög Köztársaság csatlakozása (HL L 291. szám, 1979.11.19., 17. o.),
- 31979 R 0590: A Tanács 1979.3.26-i 590/79/EGK rendelete (HL L 78. szám, 1979.3.30., 1. o.),
- 31980 R 1585: A Tanács 1980.6.24-i 1585/80/EGK rendelete (HL L 160. szám, 1980.6.26., 2. o.),

- 31980 R 1917: A Tanács 1980.7.15-i 1917/80/EGK rendelete (HL L 186. szám, 1980.7.19., 1. o.),
- 31980 R 3454: A Tanács 1980.12.22-i 3454/80/EGK rendelete (HL L 360. szám, 1980.12.31., 16. o.),
- 31982 R 1413: A Tanács 1982.5.18-i 1413/82/EGK rendelete (HL L 162. szám, 1982.6.12., 6. o.),
- 31984 R 1097: A Tanács 1984.3.31-i 1097/84/EGK rendelete (HL L 113. szám, 1984.4.28., 1. o.),
- 31984 R 1101: A Tanács 1984.3.31-i 1101/84/EGK rendelete (HL L 113. szám, 1984.4.28., 7. o.),
- 31984 R 1556: A Tanács 1984.6.4-i 1556/84/EGK rendelete (HL L 150. szám, 1984.6.6., 5. o.),
- 31984 R 2260: A Tanács 1984.7.17-i 2260/84/EGK rendelete (HL L 208. szám, 1984.8.3., 1. o.),

- 11985 I: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság csatlakozása (HL L 302. szám, 1985.11.15., 23. o.),
- 31985 R 0231: A Tanács 1985.1.29-i 231/85/EGK rendelete (HL L 26. szám, 1985.1.31., 12. o.),
- 31985 R 3768: A Tanács 1985.12.20-i 3768/85/EGK rendelete (HL L 362. szám, 1985.12.31., 8. o.),
- 31986 R 1454: A Tanács 1986.5.13-i 1454/86/EGK rendelete (HL L 133. szám, 1986.5.21., 8. o.),
- 31987 R 1915: A Tanács 1987.7.2-i 1915/87/EGK rendelete (HL L 183. szám, 1987.7.3., 7. o.),
- 31987 R 3994: A Bizottság 1987.12.23-i 3994/87/EGK rendelete (HL L 377. szám, 1987.12.31., 31. o.),
- 31988 R 1098: A Tanács 1988.4.25-i 1098/88/EGK rendelete (HL L 110. szám, 1988.4.29., 10. o.),

- 31988 R 2210: A Tanács 1988.7.19-i 2210/88/EGK rendelete (HL L 197. szám, 1988.7.26., 1. o.),
- 31989 R 1225: A Tanács 1989.5.3-i 1225/89/EGK rendelete (HL L 128. szám, 1989.5.11., 15. o.),
- 31989 R 2902: A Tanács 1989.9.25-i 2902/89/EGK rendelete (HL L 280. szám, 1989.9.29., 2. o.),
- 31990 R 3499: A Tanács 1990.11.27-i 3499/90/EGK rendelete (HL L 338. szám, 1990.12.5., 1. o.),
- 31990 R 3577: A Tanács 1990.12.4-i 3577/90/EGK rendelete (HL L 353. szám, 1990.12.17, 23. o.),
- 31991 R 1720: A Tanács 1991.6.13-i 1720/91/EGK rendelete (HL L 162. szám, 1991.6.26., 27. o.),
- 31992 R 0356: A Tanács 1992.2.10-i 356/92/EGK rendelete (HL L 39. szám, 1992.2.15., 1. o.),
- 31992 R 2046: A Tanács 1992.6.30-i 2046/92/EGK rendelete (HL L 215. szám, 1992.7.30., 1. o.),

- 31993 R 3179: A Tanács 1993.11.16-i 3179/93/EK rendelete (HL L 285. szám, 1993.11.20., 9. o.),

- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),

- 31994 R 3290: A Tanács 1994.12.22-i 3290/94/EK rendelete (HL L 349. szám, 1994.12.31., 5. o.),

- 31996 R 1581: A Tanács 1996.7.30-i 1581/96/EK rendelete (HL L 206. szám, 1996.8.16., 11. o.),

- 31998 R 1638: A Tanács 1998.7.20-i 1638/98/EK rendelete (HL L 210. szám, 1998.7.28., 32. o.),

- 31999 R 2702: A Tanács 1999.12.14-i 2702/1999/EK rendelete (HL L 327. szám, 1999.12.21., 7. o.),

- 32000 R 2826: A Tanács 2000.12.19-i 2826/2000/EK rendelete (HL L 328. szám, 2000.12.23., 2. o.),

- 32001 R 1513: A Tanács 2001.7.23-i 1513/2001/EK rendelete (HL L 201. szám, 2001.7.26., 4. o.).

Az 5. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az (1) bekezdésben meghatározott támogatásban részesíthető olívaolaj maximális mennyisége gazdasági évenként 1 783 811 tonna. Ezt a maximális garantált mennyiséget a tagállamok között a következőképpen kell nemzeti garantált mennyiségek formájában felosztani:

- Görögország: 419 529 tonna
- Spanyolország: 760 027 tonna
- Franciaország: 3 297 tonna
- Olaszország: 543 164 tonna
- Ciprus: 6 000 tonna
- Portugália: 51 244 tonna
- Szlovénia: 400 tonna
- Málta: 150 tonna

A Ciprus és Málta esetében megjelölt nemzeti garantált mennyiségek ideiglenesek. Ezeket a számadatokat a térinformatikai rendszer (GIS) bevezetése után felül kell vizsgálni. Ha a támogatható termelés különbözik a meghatározott mennyiségtől, a Bizottság a 136/66/EGK rendelet 38. cikkében meghatározott eljárással összhangban határoz a ciprusi és a máltai nemzeti garantált mennyiségek kiigazításáról.”

3. 31975 L 0106: A Tanács 1974. december 19-i 75/106/EGK irányelve az egyes előre csomagolt folyadékok térfogat szerinti kiszerezésére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 42. szám, 1975.2.15., 1. o.), az alábbi utolsó módosítással:

- 31989 L 0676: A Tanács 1989.12.21-i 89/676/EGK irányelve (HL L 398. szám, 1989.12.30., 18. o.)

Az 5. cikk (3) bekezdése a következő e) albekezdéssel egészül ki:

- „e) A b) albekezdés sérelme nélkül, a III. melléklet 1. szakaszának a) pontjában felsorolt, 1993. január 1-je előtt Magyarországon gyártott és palackozott 0,70 liter űrtartalmú termékek forgalmazhatók Magyarországon, feltéve, hogy Magyarország a csatlakozás időpontjában meglévő készletei mennyiségéről nyilatkozik a Bizottságnak.”

4. 31977 R 1784: A Tanács 1977. július 19-i 1784/77/EGK rendelete a komló minősítéséről (HL L 200. szám, 1977.8.8., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),
- 31979 R 2225: A Tanács 1979.10.9-i 2225/79/EGK rendelete (HL L 257. szám, 1979.10.12., 1. o.),
- 31985 R 2039: A Tanács 1985.7.23-i 2039/85/EGK rendelete (HL L 193. szám, 1985.7.25., 1. o.),
- 31991 R 1605: A Tanács 1991.6.10-i 1605/91/EGK rendelete (HL L 149. szám, 1991.6.14., 14. o.),
- 31993 R 1987: A Tanács 1993.7.19-i 1987/93/EGK rendelete (HL L 182. szám, 1993.7.24., 1. o.),
- 31996 R 1323: A Tanács 1996.6.26-i 1323/96/EK rendelete (HL L 171. szám, 1996.7.10., 1. o.).

A 9. cikk a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia a csatlakozást követő négy hónapon belül közli ezeket az adatokat.”

5. 31982 R 1981: A Tanács 1982. július 19-i 1981/82/EGK rendelete a komlóra vonatkozó termelési támogatás nyújtását csak elismert termelői csoportok számára lehetővé tevő közösségi régiók jegyzékének megállapításáról (HL L 215. szám, 1982.7.23., 3. o.), az alábbi módosításokkal:

- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),
- 31987 R 4069: A Tanács 1987.12.22-i 4069/87/EGK rendelete (HL L 380. szám, 1987.12.31., 32. o.),
- 31989 R 1808: A Tanács 1989.6.19-i 1808/89/EGK rendelete (HL L 177. szám, 1989.6.24., 5. o.),
- 31992 R 3337: A Tanács 1992.11.16-i 3337/92/EGK rendelete (HL L 336. szám, 1992.11.20., 2. o.).

A mellékletben szereplő jegyzék a következő régiókkal egészül ki:

„Česká republika
Slovensko”.

6. 31985 R 1907: A Bizottság 1985. július 10-i 1907/85/EGK rendelete a Közösségben történő pezsgő-előállításához behozott bort adó szőlőfajták és régiók jegyzékéről (HL L 179. szám, 1985.7.11., 21. o.).

a) Az 1. cikket követően a szöveg a következő cikkel egészül ki:

„1a. cikk

- (1) Litvánia pezsgőkészítés céljából felhasználhatja a Moldovából származó, 2004. január 1-jét megelőzően behozott borkészleteket ezen készletek kimerüléséig.
- (2) Litvánia felméri a 2004. január 1-jén rendelkezésre álló készleteit és a továbbiakban figyelemmel kíséri ezeket.
- (3) A moldovai borból készített pezsgón egy különleges címkét kell elhelyezni, amelyen feltüntetik a felhasznált anyagok eredetét és meghatározzák, hogy ez a bor csak Litvánia területén értékesíthető vagy harmadik országokba exportálható.”

7. 31989 R 1576: A Tanács 1989. május 29-i 1576/89/EGK rendelete a szeszes italok meghatározására, megnevezésére és kiszerezésére vonatkozó általános szabályok megállapításáról (HL L 160. szám, 1989.6.12., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

- 31992 R 3280: A Tanács 1992.11.9-i 3280/92/EGK rendelete (HL L 327. szám, 1992.11.13., 3. o.),
- 31994 R 3378: Az Európai Parlament és a Tanács 1994.12.22-i 3378/2002/EK rendelete (HL L 366. szám, 1994.12.31., 1. o.),
- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány — az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.).

a) Az 1. cikk (4) bekezdésében:

— az f) pont a következő 3. és 4. alponttal egészül ki:

„3. A »törköly« vagy a »törkölypárlat« elnevezést kizárólag a Cipruson előállított szeszes italok esetében a *zivanja* megjelölés helyettesítheti.

4. A »törköly« vagy a »törkölypárlat« elnevezést kizárólag a Magyarországon előállított szeszes italok esetében a *pálinka* megjelölés helyettesítheti.”

- az i) pont a következő 4. alponttal egészül ki:

„4. A »gyümölcspárlat« elnevezést kizárólag a Magyarországon előállított szeszes italok és kizárólag az Alsó-Ausztria, Burgenland, Stájerország és Bécs osztrák tartományokban előállított sárgabarack párlatok esetében a *pálinka* megjelölés helyettesítheti.”

- az o) pont 3. alpontjának első francia bekezdése helyébe a következő lép:

„- kizárólag Görögországban vagy kizárólag Cipruson lehet előállítani.”

b) Az 5. cikk (3) bekezdésében:

- a c) pont a következő alponttal egészül ki:

„Lengyelország előírhatja, hogy a területén előállított »lengyel vodka/Polska Wódka« címkével ellátott vodkához, a Lengyelország által követett minőségi politika keretei között, kizárólag lengyel eredetű speciális alapanyagokat használjanak fel vagy a hagyományos előírásokat kövessék.”

c) A 7. cikk (5) bekezdésének első mondata a „*Rum-Verschnitt*” elnevezés után a „valamint a *Slivovice*” szavakkal egészül ki.

d) A 9. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Mindazonáltal az (1) bekezdés nem gátolja a Cseh Köztársaságban előállított, és legfeljebb 30% tömegszázalék mezőgazdasági eredetű etil-alkoholnak a végső lepárlást megelőzően a szilvapárlathoz való hozzáadásával nyert, »*Slivovice*« nevű szeszes ital forgalmazását. Ezt a terméket az 5. cikk értelmében »szesz«-ként vagy »szeszes ital«-ként kell megjelölni, és a *Slivovice* elnevezést az üveg elején található címkén ugyanabban a mezőben kell feltüntetni. Amennyiben a cseh *Slivovice*-t a Közösségben forgalmazzák, az alkohol-összetételét a címkén fel kell tüntetni. Ez a rendelkezés nem érinti a *Slivovice* elnevezés gyümölcspárlatok esetében történő használatát az 1. cikk (4) bekezdése i) pontjának megfelelően.”

e) A II. melléklet a következő földrajzi megjelölésekkel egészül ki:

- az 5. pontban »Karpatské brandy špeciál«
- a 7. pontban »Szatmári szilvapálinka«, »Kecskeméti barackpálinka«, »Békési szilvapálinka«, »Szabolcsi almapálinka« és »Bošácka slivovica«
- a 11. pontban »Vilniaus džinas«, »Spišská borovička«, »Slovenská borovička Juniperus«, »Slovenská borovička«, »Inovecká borovička«, »Liptovská borovička«
- a 14. pontban »Allažu Ķīmelis«, »Čepkelių«, »Demänovka bylinný likér«, »Polish Cherry«, »Karlovarská hořká«
- a 16. pontban »Latvijas Dzidrais«, »Rīgas degvīns«, »LB degvīns«, »LB vodka«, »Originali Lietuviška degtinė«, »Laugarício vodka«, »Polska Wódka/lengyel vodka«, »észak-podlasiei alföldről származó bivalyfüvel ízesített gyógynövényvodka« /»Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej»

f) A II. melléklet a következő ponttal egészül ki:

„17. Keserű ízű szeszes italok »Riga Black Balsam« vagy »Rīgas melnais Balzāms«,
 »Demänovka bylinná horká«”.

8. 31991 R 2092: A Tanács 1991. június 24-i 2092/91/EGK rendelete a mezőgazdasági termékek ökológiai termeléséről, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekről (HL L 198. szám, 1991.7.22., 1.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31992 R 1535: A Bizottság 1992.6.15-i 1535/92/EGK rendelete (HL L 162. szám, 1992.6.16., 15. o.),
- 31992 R 2083: A Tanács 1992.7.14-i 2083/92/EGK rendelete (HL L 208. szám, 1992.7.24., 15. o.),
- 31992 R 3713: A Bizottság 1992.12.22-i 3713/92/EGK rendelete (HL L 378. szám, 1992.12.23., 21. o.),
- 31993 R 0207: A Bizottság 1993.1.29-i 207/93/EGK rendelete (HL L 25. szám, 1993.2.2, 5. o.),
- 31993 R 2608: A Bizottság 1993.9.23-i 2608/93/EGK rendelete (HL L 239. szám, 1993.9.24., 10. o.),
- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),

- 31994 R 0468: A Bizottság 1994.3.2-i 468/94/EK rendelete (HL L 59. szám, 1994.3.3., 1. o.),
- 31994 R 1468: A Tanács 1994.6.20-i 1468/94/EK rendelete (HL L 159. szám, 1994.6.28., 11. o.),
- 31994 R 2381: A Bizottság 1994.9.30-i 2381/94/EK rendelete (HL L 255. szám, 1994.10.1., 84. o.),
- 31195 R 0529: A Bizottság 1995.3.9-i 529/95/EK rendelete (HL L 54. szám, 1995.3.10., 10. o.),
- 31995 R 1201: A Bizottság 1995.5.29-i 1201/95/EK rendelete (HL L 119. szám, 1995.5.30., 9. o.),
- 31995 R 1202: A Bizottság 1995.5.29-i 1202/95/EK rendelete (HL L 119. szám, 1995.5.30., 11. o.),
- 31995 R 1935: A Tanács 1995.6.22-i 1935/95/EK rendelete (HL L 186. szám, 1995.8.5., 1. o.),
- 31996 R 0418: A Bizottság 1996.3.7-i 418/96/EK rendelete (HL L 59. szám, 1996.3.8., 10. o.),
- 31997 R 1488: A Bizottság 1997.7.29-i 1488/97/EK rendelete (HL L 202. szám, 1997.7.30., 12. o.),
- 31998 R 1900: A Bizottság 1998.9.4-i 1900/98/EK rendelete (HL L 247. szám, 1998.9.5., 6. o.),

- 31999 R 0330: A Bizottság 1999.2.12-i 330/1999/EK rendelete (HL L 40. szám, 1999.2.13., 23. o.),
- 31999 R 1804: A Tanács 1999.7.19-i 1804/1999/EK rendelete (HL L 222. szám, 1999.8.24., 1. o.),
- 32000 R 0331: A Bizottság 1999.12.17-i 331/2000/EK rendelete (HL L 48. szám, 2000.2.19., 1. o.),
- 32000 R 1073: A Bizottság 2000.5.19-i 1073/2000/EK rendelete (HL L 119. szám, 2000.5.20., 27. o.),
- 32000 R 1437: A Bizottság 2000.6.30-i 1437/2000/EK rendelete (HL L 161. szám, 2000.7.1., 62. o.),
- 32000 R 2020: A Bizottság 2000.9.25-i 2020/2000/EK rendelete (HL L 241. szám, 2000.9.26., 39. o.),
- 32001 R 0436: A Bizottság 2001.3.2-i 436/2001/EK rendelete (HL L 63. szám, 2001.3.3., 16. o.),

- 32001 R 2491: A Bizottság 2001.12.19-i 2491/2001/EK rendelete (HL L 337. szám, 2001.12.20., 9. o.),
- 32002 R 0473: A Bizottság 2002.3.15-i 473/2002/EK rendelete (HL L 75. szám, 2002.3.16., 21. o.).

a) A 2. cikk a következő francia bekezdésekkel egészül ki a spanyol és a dán nyelvű szövegrészek között:

„– cseh nyelven: ekologické”,

a német és a görög nyelvű szövegrészek között:

„– észt nyelven: mahe vagy ökoloogiline”

az olasz és a holland nyelvű szövegrészek között:

„– lett nyelven: bioloģiskā,

– litván nyelven: ekologiškas,

– magyar nyelven: ökológiai,

– máltai nyelven: organiku”,

a holland és a portugál nyelvű szövegrészek között:

„– lengyel nyelven: ekologiczne”,

a portugál és a finn nyelvű szövegrészek között:

„– szlovák nyelven: ekologické,

– szlovén nyelven: ekološki”.

b) Az 5. cikk (3a) bekezdése helyébe a következő lép:

„Az (1)-(3) bekezdéstől eltérve, a 2. cikkben említett jelöléssel ellátott védjegyek 2006. július 1-jéig azon termékek címkéin és reklámanyagaiban, amelyek nem felelnek meg e rendelet előírásainak, továbbra is használhatók, feltéve, hogy:

- a védjegy lajstromozását – kivéve, ha a második albekezdés alkalmazandó – 1991. július 22-e előtt kérelmezték, és az összhangban van a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelvvel*, valamint
- a védjegyet annak a világos, szembetűnő és könnyen olvasható jelölésével reprodukálják, hogy a terméket nem az e rendeletben előírt ökológiai előállítási módszernek megfelelően állították elő.

Az első albekezdés első francia bekezdésében említett alkalmazási időpont Finnország, Ausztria és Svédország esetében 1995. január 1-je, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében pedig 2004. május 1-je.

*HL L 40. szám, 1989.2.11., 1.o. A 92/10/EGK határozattal módosított irányelv
(HL L 6. szám, 1992.1.11., 35. o.).”;

- c) Az V. melléklet a következő szövegrészekkel egészül ki a spanyol és a dán nyelvű szövegrészek között:

„CS: Ekologické zemědělství – kontrolní systém ES”,

a német és a görög nyelvű szövegrészek között:

„ET: Mahepõllumajandus – EÜ kontrollsüsteem vagy Ökoloogiline põllumajandus – EÜ kontrollsüsteem”,

az olasz és a holland nyelvű szövegrészek között:

„LV: Bioloģiskā lauksaimniecība - EK kontroles sistēma,
LT: Ekologinis žemės ūkis – EB kontrolės sistema,
HU: Ökológiai gazdálkodás – EK ellenőrzési rendszer,
MT: Agrikultura Organika – Sistema ta' Kontroll tal-KE”,

a holland és a portugál nyelvű szövegrészek között:

„PL: Rolnictwo ekologiczne – system kontroli WE”,

a portugál és a finn nyelvű szövegrészek között:

„SK: Ekologické poľnohospodárstvo – kontrolný systém ES,
SL: Ekološko kmetijstvo - Kontrolni sistem ES”.

9. 31992 R 2075: A Tanács 1992. június 30-i 2075/92/EGK rendelete a nyersdohány piacának közös szervezéséről (HL L 215. szám, 1992.7.30., 70. o.), az alábbi módosításokkal:
- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),
- 31994 R 3290: A Tanács 1994.12.22-i 3290/94/EK rendelete (HL L 349. szám, 1994.12.31., 105. o.),
- 31995 R 0711: A Tanács 1995.3.27-i 711/95/EK rendelete (HL L 73. szám, 1995.4.1., 13. o.),
- 31996 R 0415: A Tanács 1996.3.4-i 415/96/EK rendelete (HL L 59. szám, 1996.3.8., 3. o.),
- 31996 R 2444: A Tanács 1996.12.17-i 2444/96/EK rendelete (HL L 333. szám, 1996.12.21., 4. o.),
- 31997 R 2595: A Tanács 1997.12.18-i 2595/97/EK rendelete (HL L 351. szám, 1997.12.23., 11. o.),

- 31998 R 1636: A Tanács 1998.7.20-i 1636/98/EK rendelete (HL L 210. szám, 1998.7.28., 23. o.),
- 31999 R 0660: A Tanács 1999.3.22-i 660/1999/EK rendelete (HL L 83. szám, 1999.3.27., 10. o.),
- 32000 R 1336: A Tanács 2000.6.19-i 1336/2000/EK rendelete (HL L 154. szám, 2000.6.27., 2. o.),
- 32002 R 0546: A Tanács 2002.3.25-i 546/2002/EK rendelete (HL L 84. szám, 2002.3.28., 4. o.).

a) A 8. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„A Közösség maximális általános garanciaküszöbe betakarításonként 402 953 tonna nyers dohánylevél.”

b) A melléklet „Mesterséges hővel szárított” című I. pontja a következőkkel egészül ki:

„Wiślica

Virginia SCR IUN

Wiktorja

Wiecha

Wika

Wala

Wiśła

Wilia

Waleria

Watra

Wanda

Weneda

Wenus

DH 16

DH 17”;

c) A melléklet „Természetes úton szárított világos” című II. pontja a következőkkel egészül ki:

„Bursan
Bachus
Božek
Boruta
Tennessee 90
Baca
Bocheński
Bonus
NC 3
Tennessee 86”;

d) A melléklet „Természetes úton szárított sötét” című III. pontja a következőkkel egészül ki:

„Prezydent
Mieszko
Milenium
Małopolanin
Makar
Mega”

e) A melléklet „Füstöléssel szárított” című IV. pontja a következőkkel egészül ki:

„Kosmos”.

10. 31992 R 2081: A Tanács 1992. július 14-i 2081/92/EGK rendelete a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról (HL L 208. szám, 1992.7.24., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

- 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány — az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.),
- 31997 R 0535: A Tanács 1997.3.17-i 535/97/EK rendelete (HL L 83. szám, 1997.3.25., 3. o.),
- 31997 R 1068: A Bizottság 1997.6.12-i 1068/97/EK rendelete (HL L 156. szám, 1997.6.13., 10. o.),
- 32000 R 2796: A Bizottság 2000.12.20-i 2796/2000/EK rendelete (HL L 324. szám, 2000.12.21., 26. o.),

A 2. cikk (7) bekezdése és a 10. cikk (1) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a fenti határidő a csatlakozásuk időpontjában kezdődik.”.

11. 31992 R 2082: A Tanács 1992. július 14-i 2082/92/EGK rendelete a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek különleges tulajdonságainak tanúsításáról (HL L 208. szám, 1992.7.24., 9. o.), az alábbi módosítással:

– 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.8.29., 21. o.).

a) A 7. cikk (4) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében ezeket az adatokat a csatlakozásukat követő hat hónapon belül kell közzétenni.”.

b) A 14. cikk (1) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a fenti határidő a csatlakozásuk időpontjában kezdődik.”

12. 31992 R 2137: A Tanács 1992. július 23-i 2137/92/EK rendelete a hasított juhok közösségi osztályozási rendszeréről és a nyers vagy fagyasztott hasított juh közösségi szabványminőségének meghatározásáról, valamint a 338/91/EGK rendelet időbeli hatályának kiterjesztéséről (HL L 214. szám, 1992.7.30., 1.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31994 R 1278: A Tanács 1994.5.30-i 1278/94/EK rendelete (HL L 140. szám, 1994.6.3., 5.o.),
- 31997 R 2536: A Tanács 1997.12.16-i 2536/97/EK rendelete (HL L 347. szám, 1997.12.18., 6.o.).

A 3. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Ha a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia vagy Szlovákia élni kíván ezzel a lehetőséggel, a csatlakozás időpontját követő első évben értesítik erről a Bizottságot és a többi tagállamot.”.

13. 31992 R 3950: A Tanács 1992. december 28-i 3950/92/EGK rendelete a tej- és tejtermékágazatban kiegészítő illeték megállapításáról (HL L 405. szám, 1992.12.31., 1.o.), az alábbi módosításokkal:
- 31993 R 0748: A Tanács 1993.3.17-i 748/93/EGK rendelete (HL L 77. szám, 1993.3.31., 16. o.),
 - 31993 R 1560: A Tanács 1993.6.14-i 1560/93/EGK rendelete (HL L 154. szám, 1993.6.25., 30. o.),
 - 11994 N: A csatlakozás feltételeiről és a szerződések kiigazításáról szóló okmány - az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság csatlakozása (HL C 241. szám, 1994.08.29., 21. o.),
 - 31994 R 0647: A Bizottság 1994.3.23-i 647/94/EK rendelete (HL L 80. szám, 1994.3.24., 16. o.),
 - 31994 R 1883: A Tanács 1994.7.27-i 1883/94/EK rendelete (HL L 197. szám, 1994.7.30., 25. o.),
 - 31995 R 0630: A Bizottság 1995.3.23-i 630/95/EK rendelete (HL L 66. szám, 1995.3.24., 11. o.),

- 31995 R 1552: A Tanács 1995.6.29-i 1552/95/EK rendelete (HL L 148. szám, 1995.6.30., 43. o.),
- 31996 R 0635: A Bizottság 1996.4.10-i 635/96/EK rendelete (HL L 90. szám, 1996.4.11., 17. o.),
- 31996 R 1109: A Bizottság 1996.6.20-i 1109/96/EK rendelete (HL L 148. szám, 1996.6.21., 13. o.),
- 31997 R 0614: A Bizottság 1997.4.8-i 614/97/EK rendelete (HL L 94. szám, 1997.4.9., 4. o.),
- 31998 R 0551: A Tanács 1998.3.9-i 551/98/EK rendelete (HL L 73. szám, 1998.3.12., 1. o.),
- 31998 R 0903: A Bizottság 1998.4.28-i 903/98/EK rendelete (HL L 127. szám, 1998.4.29., 8. o.),
- 31999 R 0751: A Bizottság 1999.4.9-i 751/1999/EK rendelete (HL L 96. szám, 1999.4.10., 11. o.),

- 31999 R 1256: A Tanács 1999.5.17-i 1256/1999/EK rendelete (HL L 160. szám, 1999.6.26., 73. o.),
- 32000 R 0749: A Bizottság 2000.4.11-i 749/2000/EK rendelete (HL L 90. szám, 2000.4.12., 4. o.),
- 32001 R 0603: A Bizottság 2001.3.28-i 603/2001/EK rendelete (HL L 89. szám, 2001.3.29., 18. o.),
- 32002 R 0582: A Bizottság 2002.4.4-i 582/2002/EK rendelete (HL L 89. szám, 2002.4.5., 7. o.),
- 32002 R 2028: A Tanács 2002.11.11-i 2028/2002/EK rendelete (HL L 313. szám, 2002.11.16., 3. o.).

a) A 3. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében az említett mennyiségek tartalmazzák az összes, felvásárlóknak szállított vagy közvetlen fogyasztás céljára értékesített tehéntejet, illetve tejjel egyenértékű terméket, függetlenül attól, hogy ezek termelése vagy forgalmazása a fenti országokban alkalmazott átmeneti rendelkezések hatálya alá tartozik.

Lengyelország esetében a teljes mennyiség szállítások és közvetlenül értékesítés közötti megoszlását a szállításra és a közvetlen értékesítésre vonatkozó, 2003. évi tényleges adatai alapján felül kell vizsgálni és, amennyiben szükséges, ezeket a Bizottság az 1255/1999/EK rendelet 42. cikkében meghatározott eljárással összhangban kiigazítja.

A Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia részére a melléklet g) táblázatában meghatározottak szerint különleges szerkezetátalakítási tartalékot kell képezni. Ezt a tartalékot 2006. április 1-jétől olyan mértékben kell felszabadítani, amilyen mértékben a tej és tejtermékek mezőgazdasági birtokon történő fogyasztása csökkent, Észtország és Lettország esetében 1998 óta, a Cseh Köztársaság, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében pedig 2000 óta. A tartalék felszabadításáról, valamint a tartaléknak a szállítási és a közvetlen értékesítési kvóták közötti megoszlásáról szóló határozatot a Bizottság az 1255/1999/EK rendelet 42. cikkében meghatározott eljárással összhangban, és a Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia által a Bizottságnak 2005. december 31-ig benyújtandó jelentés alapján hozza meg. E jelentésnek részletes adatokat kell tartalmaznia az ország tejipari ágazata tényleges szerkezetátalakítási folyamatának eredményeiről és trendjeiről, valamint különösen a mezőgazdasági birtokon történő saját fogyasztásra való termelésről a piacra történő termelésre való átállásról.”

b) A 4. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a fent említett egyéni referenciamennyiség megegyezik: a Magyarország esetében 2002. március 31-én, Málta és Litvánia esetében 2003. március 31-én, a Cseh Köztársaság, Ciprus, Észtország, Lettország és Szlovákia esetében 2004. március 31-én, Lengyelország és Szlovénia esetében pedig a 2005. március 31-én rendelkezésre álló mennyiséggel.”

c) A 11. cikk a következő albekezdéssel egészül ki a második albekezdést követően:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében azonban a tej jellemző tulajdonságait illetően a 2001. naptári évre vonatkozó adatok tekintendők reprezentatívnak, és a leszállított tej országonkénti átlagos reprezentatív zsírtartalmát a Cseh Köztársaság esetében 4,21%-ban, Észtország esetében 4,31%-ban, Ciprus esetében 3,46%-ban, Lettország esetében 4,07%-ban, Litvánia esetében 3,99%-ban, Magyarország esetében 3,85%-ban, Lengyelország esetében 3,90%-ban, Szlovénia esetében 4,13%-ban, Szlovákia esetében pedig 3,71%-ban kell megállapítani.”

d) A melléklet c) táblázata helyébe a következő lép:

„c) A 3. cikk (2) bekezdésében említett, 2002. április 1-től 2005. március 31-ig alkalmazandó összes referenciamennyiség. A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a 3. cikk (2) bekezdésében említett összes referenciamennyiséget 2004. május 1-től 2005. március 31-ig kell alkalmazni.

Tagállam	Szállítások	(tonna)
		Közvetlen értékesítések
Belgium	3 188 202,403	122 228,597
Cseh Köztársaság	2 613 239,000	68 904,000
Dánia	4 454 709,217	638,783
Németország	27 769 228,612	95 587,388
Észtország	537 118,000	87 365,000
Görögország	699 626,000	887,000
Spanyolország	6 035 564,833	81 385,167
Franciaország	23 844 318,264	391 479,736
Írország	5 386 176,780	9 587,220
Olaszország	10 316 482,000	213 578,000
Ciprus	141 337,000	3 863,000
Lettország	468 943,000	226 452,000
Litvánia	1 256 440,000	390 499,000
Luxemburg	268 554,000	495,000
Magyarország	1 782 650,000	164 630,000
Málta	48 698,000	-
Hollandia	11 001 277,000	73 415,000
Ausztria	2 599 130,467	150 270,533
Lengyelország	8 500 000,000	464 017,000
Portugália ¹	1 861 171,000	9 290,000
Szlovénia	467 063,000	93 361,000
Szlovákia	990 810,000	22 506,000
Finnország	2 398 275,179	8 685,339
Svédország	3 300 000,000	3 000,000
Egyesült Királyság	14 437 481,500	172 265,500

¹ Kivéve Madeirát

”.

e) A melléklet d) táblázata helyébe a következő lép:

„d) A 3. cikk (2) bekezdésében említett, 2005. április 1-től 2006. március 31-ig alkalmazandó összes referenciamennyiség

Tagállam	Szállítások	(tonna)
		Közvetlen értékesítések
Belgium	3 204 754,403	122 228,597
Cseh Köztársaság	2 613 239,000	68 904,000
Dánia	4 476 986,217	638,783
Németország	27 908 552,612	95 587,388
Észtország	537 118,000	87 365,000
Görögország	699 626,000	887,000
Spanyolország	6 035 564,833	81 385,167
Franciaország	23 965 497,264	391 479,736
Írország	5 386 176,780	9 587,220
Olaszország	10 316 482,000	213 578,000
Ciprus	141 337,000	3 863,000
Lettország	468 943,000	226 452,000
Litvánia	1 256 440,000	390 499,000
Luxemburg	269 899,000	495,000
Magyarország	1 782 650,000	164 630,000
Málta	48 698,000	-
Hollandia	11 056 650,000	73 415,000
Ausztria	2 612 877,467	150 270,533
Lengyelország	8 500 000,000	464 017,000
Portugália ¹	1 870 533,000	9 290,000
Szlovénia	467 063,000	93 361,000
Szlovákia	990 810,000	22 506,000
Finnország	2 410 298,179	8 685,339
Svédország	3 316 515,000	3 000,000
Egyesült Királyság	14 510 431,500	172 265,500

¹ Kivéve Madeirát

”
”

f) A melléklet e) táblázata helyébe a következő lép:

„e) A 3. cikk (2) bekezdésében említett, 2006. április 1-től 2007. március 31-ig alkalmazandó összes referenciamennyiség

(tonna)

Tagállam	Szállítások	Közvetlen értékesítések
Belgium	3 221 306,403	122 228,597
Cseh Köztársaság	2 613 239,000	68 904,000
Dánia	4 499 262,217	638,783
Németország	28 047 876,612	95 587,388
Észtország	537 118,000	87 365,000
Görögország	699 626,000	887,000
Spanyolország	6 035 564,833	81 385,167
Franciaország	24 086 676,264	391 479,736
Írország	5 386 176,780	9 587,220
Olaszország	10 316 482,000	213 578,000
Ciprus	141 337,000	3 863,000
Lettország	468 943,000	226 452,000
Litvánia	1 256 440,000	390 499,000
Luxemburg	271 244,000	495,000
Magyarország	1 782 650,000	164 630,000
Málta	48 698,000	-
Hollandia	11 112 024,000	73 415,000
Ausztria	2 626 624,467	150 270,533
Lengyelország	8 500 000,000	464 017,000
Portugália ¹	1 879 896,000	9 290,000
Szlovénia	467 063,000	93 361,000
Szlovákia	990 810,000	22 506,000
Finnország	2 422 320,179	8 685,339
Svédország	3 333 030,000	3 000,000
Egyesült Királyság	14 583 381,500	172 265,500

¹ Kivéve Madeirát

”.

g) A melléklet f) táblázata helyébe a következő lép:

„f) A 3. cikk (2) bekezdésében említett, 2007. április 1-től 2008. március 31-ig alkalmazandó összes referenciamennyiség

(tonna)		
Tagállam	Szállítások	Közvetlen értékesítések
Belgium	3 237 858,403	122 228,597
Cseh Köztársaság	2 613 239,000	68 904,000
Dánia	4 521 539,217	638,783
Németország	28 187 200,612	95 587,388
Észtország	537 118,000	87 365,000
Görögország	699 626,000	887,000
Spanyolország	6 035 564,833	81 385,167
Franciaország	24 207 855,264	391 479,736
Írország	5 386 176,780	9 587,220
Olaszország	10 316 482,000	213 578,000
Ciprus	141 337,000	3 863,000
Lettország	468 943,000	226 452,000
Litvánia	1 256 440,000	390 499,000
Luxemburg	272 590,000	495,000
Magyarország	1 782 650,000	164 630,000
Málta	48 698,000	-
Hollandia	11 167 397,000	73 415,000
Ausztria	2 640 371,467	150 270,533
Lengyelország	8 500 000,000	464 017,000
Portugália ¹	1 889 258,000	9 290,000
Szlovénia	467 063,000	93 361,000
Szlovákia	990 810,000	22 506,000
Finnország	2 434 343,179	8 685,339
Svédország	3 349 545,000	3 000,000
Egyesült Királyság	14 656 332,500	172 265,500

¹ Kivéve Madeirát

”.

h) A melléklet a következő g) táblázattal egészül ki:

„g) A 3. cikk (2) bekezdésében említett különleges szerkezetátalakítási tartalék mennyiségei”

(tonna)

Tagállam	Különleges szerkezetátalakítási tartalék
Cseh Köztársaság	55 788
Észtország	21 885
Lettország	33 253
Litvánia	57 900
Magyarország	42 780
Lengyelország	416 126
Szlovénia	16 214
Szlovákia	27 472

”
”

14. 31993 R 0404: A Tanács 1993. február 13-i 404/93/EGK rendelete a banánpiac közös szervezéséről (HL L 47. szám, 1993.2.25., 1.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31993 R 3518: A Bizottság 1993.12.21-i 3518/93/EK rendelete (HL L 320. szám, 1993.12.22., 15. o.),
- 31994 R 3290: A Tanács 1994.12.22-i 3290/94/EK rendelete (HL L 349. szám, 1994.12.31., 105. o.),
- 31998 R 1637: A Tanács 1998.7.20-i 1637/98/EK rendelete (HL L 210. szám, 1998.7.28., 28. o.),
- 31999 R 1257: A Tanács 1999.5.17-i 1257/1999/EK rendelete (HL L 160. szám, 1999.6.26., 80. o.),
- 32001 R 0216: A Tanács 2001.1.29-i 216/2001/EK rendelete (HL L 31. szám, 2001.2.2., 2. o.),
- 32001 R 2587: A Tanács 2001.12.19-i 2587/2001/EK rendelete (HL L 345. szám, 2001.12.29., 13. o.).

A 12. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Közösségben termelt és forgalmazott, kompenzációs támogatásban részesíthető maximális banánmennyiség 867 500 tonna (nettó tömeg), amely a következőképpen oszlik meg a Közösség egyes termelési régiói között:

1. 420 000 tonna a Kanári-szigetek esetében,
2. 150 000 tonna Guadeloupe esetében,
3. 219 000 tonna Martinique esetében,
4. 50 000 tonna Madeira, az Azori-szigetek és Algarve esetében,
5. 15 000 tonna Kréta és Lakónia esetében,
6. 13 500 tonna Ciprus esetében.

A Közösségre vonatkozó maximális mennyiség fenntartása mellett az egyes régiókra vonatkozó mennyiségeket módosítani lehet.”

15. 31994 R 1868: A Tanács 1994. július 27-i 1868/94/EK rendelete a burgonyakeményítő-gyártásra vonatkozó kvótarendszer létrehozásáról (HL L 197. szám, 1994.7.30., 4.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31995 R 1664: A Bizottság 1995.7.7-i 1664/95/EK rendelete (HL L 158. szám, 1995.7.8., 13.o.),
- 31995 R 1863: A Tanács 1995.7.17-i 1863/95/EK rendelete (HL L 179. szám, 1995.7.29., 1.o.),
- 31998 R 1284: A Tanács 1998.6.16-i 1284/98/EK rendelete (HL L 178. szám, 1998.6.23., 3.o.),
- 31999 R 1252: A Tanács 1999.5.17-i 1252/1999/EK rendelete (HL L 160. szám, 1999.6.26., 15.o.),
- 32000 R 0962: A Tanács 2002.5.27-i 962/2002/EK rendelete (HL L 149. szám, 2002.6.7., 1.o.).

a) A 2. cikk a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az alább felsorolt burgonyakeményítő-gyártó tagállamok számára a 2004/2005. gazdasági évre a következő kvóták kerülnek megállapításra:

	(tonna)
Cseh Köztársaság	33 660
Észtország	250
Lettország	5 778
Litvánia	1 211
Lengyelország	144 985
Szlovákia	729
Összesen	186 613

(4) Az összes gyártó tagállamnak szét kell osztania a (3) bekezdésben említett kvótát a burgonyakeményítő-gyártó vállalkozások között a 2004/2005. gazdasági évben történő felhasználás céljából, különösen a következők alapján: a Cseh Köztársaság, Észtország, Lettország, Lengyelország és Szlovákia esetében az 1999–2001 közötti időszakban általuk gyártott, Litvánia esetében pedig az 1998–2000 közötti időszakban általuk gyártott burgonyakeményítő átlagos mennyisége alapján, valamint figyelembe véve a burgonyakeményítő-gyártó vállalkozások által 2002. február 1-jét megelőzően végrehajtott visszavonhatatlan beruházásokat.”.

b) A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

Burgonyakeményítő-gyártó vállalkozás nem köthet termeltetési szerződést a burgonyatermelőkkel olyan burgonyamennyiségre, amely a 2. cikk (2) vagy (4) bekezdésében említett kvótán felüli keményítőmennyiséget eredményezne.”

c) Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

A gyártott keményítő után tonnánként 22,25 euró támogatást kell fizetni a burgonyakeményítő-gyártó vállalkozások részére a 2. cikk (2) vagy (4) bekezdésében említett kvótahatáron belül gyártott burgonyakeményítő-mennyiség után, amennyiben a vállalkozások a kvótában meghatározott keményítőmennyiség gyártásához szükséges összes burgonya esetében megfizették a burgonyatermelőknek az 1766/92/EGK rendelet* 8. cikkének (1) bekezdésében említett minimálárat.”.

d) A 6. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 2. cikk (2) vagy (4) bekezdésében említett kvótán felül gyártott burgonyakeményítőt, mint ilyen, az adott gazdasági év végét követő január 1-je előtt exportálni kell a Közösségből.

Az ilyen exportra export-visszatérítés nem fizethető.”.

16. 31995 R 0603: A Tanács 1995. február 21-i 603/95/EK rendelete a szárított takarmány piacának közös szervezéséről (HL L 63. szám, 1995.3.21., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

— 31995 R 0684: A Tanács 1995.3.27-i 684/95/EK rendelete (HL L 71. szám, 1995.3.31., 3. o.),

— 31995 R 1347: A Tanács 1995.6.9-i 1347/95/EK rendelete (HL L 131. szám, 1995.6.15., 1. o.).

a) A 4. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 3. cikk (2) bekezdésében említett támogatásban részesíthető dehidratált takarmány maximális garantált mennyisége (MGM) gazdasági évenként 4 517 223 tonna.”

b) A 4. cikk (2) bekezdésében szereplő táblázat helyébe a következő lép:

„Nemzeti garantált mennyiség (NGM)

	(tonna)
Belgia-Luxemburgi Gazdasági Unió	8 000
Cseh Köztársaság	27 942
Dánia	334 000
Németország	421 000
Görögország	32 000
Spanyolország	1 224 000
Franciaország	1 455 000
Írország	5 000
Olaszország	523 000
Litvánia	650
Magyarország	49 593
Hollandia	285 000
Ausztria	4 400
Lengyelország	13 538
Portugália	5 000
Szlovákia	13 100
Finnország	3 000
Svédország	11 000
Egyesült Királyság	102 000”.

17. 31995 R 3072: A Tanács 1995. december 22-i 3072/95/EK rendelete a rizs piacának közös szervezéséről (HL L 329. szám, 1995.12.30., 18. o.), az alábbi módosításokkal:

— 31998 R 0192: A Tanács 1998.1.20-i 192/98/EK rendelete (HL L 20. szám, 1998.1.27., 16. o.),

— 31998 R 2072: A Tanács 1998.9.28-i 2072/98/EK rendelete (HL L 265. szám, 1998.9.30., 4. o.),

— 32000 R 1528: A Bizottság 2000.7.13-i 1528/2000/EK rendelete (HL L 175. szám, 2000.7.14., 64. o.),

— 32000 R 1667: A Tanács 2000.7.17-i 1667/2000/EK rendelete (HL L 193. szám, 2000.7.29., 3. o.),

— 2001 R 1987: A Tanács 2001.10.8-i 1987/2001/EK rendelete (HL L 271. szám, 2001.10.12., 5. o.),

— 32002 R 0411: A Bizottság 2002.3.4-i 411/2002/EK rendelete (HL L 62. szám, 2002.3.5., 27. o.).

a) A 6. cikk (3) bekezdésében szereplő táblázat helyébe a következő lép:

„	(euró/ha)
	1999/2000 és ezt követően
Spanyolország	334,33
Magyarország	163,215
Franciaország	
— anyaországi terület	289,05
— Francia Guyana	395,40
Görögország	
— Thessaloniki, Serres, Kavala, Aitolia-Akarnania és Fthiotida megyék	393,82
— más megyék	393,82
Olaszország	318,01
Portugália	318,53
„	„

b) A 6. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Minden egyes termelő tagállamra egy nemzeti bázisterület kerül meghatározásra. Franciaország és Görögország esetében azonban két bázisterület kerül meghatározásra. A bázisterületek a következők:

Spanyolország:	104 973 ha
----------------	------------

Magyarország:	3 222 ha
---------------	----------

Franciaország:

– anyaországi terület	24 500 ha
-----------------------	-----------

– Francia Guyana	5 500 ha
------------------	----------

Görögország:

– Thessaloniki, Serres, Kavala,

Aitolia, Akarnania és Fthiotida megyék	22 330 ha
--	-----------

– más megyék	2 561 ha
--------------	----------

Olaszország:	239 259 ha
--------------	------------

Portugália:	34 000 ha”
-------------	------------

18. 31996 R 1107: A Bizottság 1996. június 12-i 1107/96/EK rendelete a 2081/92/EGK tanácsi rendelet 17. cikkében megállapított eljárás szerint a földrajzi jelzések és eredetmegjelölések bejegyzéséről (HL L 148. szám, 1996.6.21., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

- 31996 R 1263: A Bizottság 1996.7.1-jei 1263/96/EK rendelete (HL L 163. szám, 1996.7.2., 19. o.),
- 31997 R 0123: A Bizottság 1997.1.23-i 123/97/EK rendelete (HL L 22. szám, 1997.1.24., 19. o.),
- 31997 R 1065: A Bizottság 1997.6.12-i 1065/97/EK rendelete (HL L 156. szám, 1997.6.13., 5. o.),
- 31997 R 2325: A Bizottság 1997.11.24-i 2325/97/EK rendelete (HL L 322. szám, 1997.11.25., 33. o.),
- 31998 R 0134: A Bizottság 1998.1.20-i 134/98/EK rendelete (HL L 15. szám, 1998.1.21., 6. o.),
- 31998 R 0644: A Bizottság 1998.3.20-i 644/98/EK rendelete (HL L 87. szám, 1998.3.21., 8. o.),

- 31998 R 1549: A Bizottság 1998.7.17-i 1549/98/EK rendelete (HL L 202. szám, 1998.7.18., 25. o.),
- 31999 R 0083: A Bizottság 1999.1.13-i 83/1999/EK rendelete (HL L 8. szám, 1999.1.14., 17. o.),
- 31999 R 0590: A Bizottság 1999.3.18-i 590/1999/EK rendelete (HL L 74. szám, 1999.3.19., 8. o.),
- 31999 R 1070: A Bizottság 1999.5.25-i 1070/1999/EK rendelete (HL L 130. szám, 1999.5.26., 18. o.),
- 32000 R 0813: A Tanács 2000.4.17-i 813/2000/EK rendelete (HL L 100. szám, 2000.4.20., 5. o.),
- 32000 R 2703: A Bizottság 2000.12.11-i 2703/2000/EK rendelete (HL L 311. szám, 2000.12.12., 25. o.),
- 32001 R 0913: A Bizottság 2001.5.10-i 913/2001/EK rendelete (HL L 129. szám, 2001.5.11., 8. o.),
- 32001 R 1347: A Tanács 2001.6.28-i 1347/2001/EK rendelete (HL L 182. szám, 2001.7.5., 3. o.),

- 32001 R 1778: A Bizottság 2001.9.7-i 1778/2001/EK rendelete (HL L 240. szám, 2001.9.8., 6. o.),
- 32002 R 0564: A Bizottság 2002.4.2-i 564/2002/EK rendelete (HL L 86. szám, 2002.4.3., 7. o.),
- 32002 R 1829: A Bizottság 2002.10.14-i 1829/2002/EK rendelete (HL L 277. szám, 2002.10.15., 10. o.).

a) Az 1. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

„A »Budějovické pivo«, »Českobudějovické pivo« és a »Budějovický měšťanský var« elnevezéseket oltalom alatt álló földrajzi jelzésként (OFJ) kell bejegyezni és a Bizottsághoz benyújtott leírásnak megfelelően kell a mellékletben felsorolni. Ez nem érinti az Európai Unióban a csatlakozás időpontjában meglévő sör-védjegyeket vagy egyéb jogokat.”

b) A melléklet B. részének „Sör” címe a következőkkel egészül ki:

„CSEH KÖZTÁRSASÁG:

- Budějovické pivo (OFJ)
- Českobudějovické pivo (OFJ)
- Budějovický měšťanský var (OFJ).”

19. 31996 R 1577: A Tanács 1996. július 30-i 1577/96/EK rendelete egyes nagymagvú hüvelyesek tekintetében külön intézkedés bevezetéséről (HL L 206. szám, 1996.8.16., 4.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31997 R 1826: A Bizottság 1997.9.22-i 1826/97/EK rendelete (HL L 260. szám, 1997.9.23., 11.o.),
- 32000 R 0811: A Tanács 2000.4.17-i 811/2000/EK rendelete (HL L 100. szám, 2000.4.20., 1.o.).

A 3. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A garantált legnagyobb terület lencsére és csicseriborsóra 162 529 hektár, az 1. cikk c) pontjában megadott bükkönyre pedig 259 473 hektár. Amennyiben egy gazdasági év során egy maximális területet nem használnak ki, a fennmaradó mennyiséget az adott gazdasági évre a keret túllépése előtt egy másik garantált legnagyobb területre kell átcsoportosítani.”.

20. 31996 R 2201: A Tanács 1996. október 28-i 2201/96/EK rendelete a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek piacának közös szervezéséről (HL L 297. szám, 1996.11.21., 29. o.) az alábbi módosításokkal:

— 31997 R 2199: A Tanács 1997.10.30-i 2199/97/EK rendelete (HL L 303. szám, 1997.11.6., 1. o.),

— 31999 R 2701: A Tanács 1999.12.14-i 2701/1999/EK rendelete (HL L 327. szám, 1999.12.21., 5. o.),

— 32000 R 2699: A Tanács 2000.12.4-i 2699/2000/EK rendelete (HL L 311. szám, 2000.12.12., 9. o.),

— 32001 R 1239: A Tanács 2001.6.19-i 1239/2001/EK rendelete (HL L 171. szám, 2001.6.26., 1. o.),

— 32002 R 0453: A Bizottság 2002.3.13-i 453/2002/EK rendelete (HL L 72. szám, 2002.3.14., 9. o.).

a) A 7. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Ciprus esetében az első albekezdésben említett garantált legnagyobb közösségi terület meghatározása céljából az 1995/1996., 1996/1997. és 1999/2000. gazdasági évet kell referenciaéveknek tekinteni.”

b) A 9. cikk (1) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A (2) bekezdésnek megfelelően felvásárolt malagaszőlő és mazsola mennyisége nem haladhatja meg a 27 930 tonnát.”

c) A III. melléklet helyébe a következő lép:

„III. melléklet

Az 5. cikkben említett feldolgozási küszöbök

A friss termék nettó tömege

(tonnában)

		Paradicsom	Őszibarack	Körte
	Közösségi küszöb	8 653 328	542 062	105 659
Nemzeti küszöb	Cseh Köztársaság	12 000	1 287	11
	Görögország	1 211 241	300 000	5 155
	Spanyolország	1 238 606	180 794	35 199
	Franciaország	401 608	15 685	17 703
	Olaszország	4 350 000	42 309	45 708
	Ciprus	7 944	6	tt.
	Lettország	tt.	tt.	tt.
	Magyarország	130 790	1 616	1 031
	Málta	27 000	tt.	tt.
	Hollandia	tt.	tt.	243
	Ausztria	tt.	tt.	9
	Lengyelország	194 639	tt.	tt.
	Portugália	1 050 000	218	600
	Szlovákia	29 500	147	tt.

tt. = tárgytalan

”

21. 31996 R 2202: A Tanács 1996. október 28-i 2202/96/EK rendelete egyes citrusfélék termelői részére közösségi támogatási rendszer bevezetéséről (HL L 297. szám, 1996.11.21., 49. o.), az alábbi módosításokkal:

— 31999 R 0858: A Tanács 1999.4.22-i 858/1999/EK rendelete (HL L 108. szám, 1999.4.27., 8. o.),

— 32000 R 2699: A Tanács 2000.12.4-i 2699/2000/EK rendelete (HL L 311. szám, 2000.12.12., 9. o.).

A II. melléklet helyébe a következő lép:

„II. MELLÉKLET

Az 5. cikkben említett feldolgozási küszöbök

A friss termék nettó tömege

(tonnában)

		Narancs	Citrom	Grépfrút	Apró citrusfélék
Közösségi küszöb		1 518 982	513 650	22 000	390 000
Nemzeti küszöb	Görögország	280 000	27 976	799	5 217
	Spanyolország	600 467	192 198	1 919	270 186
	Franciaország	tt.	tt.	61	445
	Olaszország	599 769	290 426	3 221	106 428
	Ciprus	18 746	3 050	16 000	6 000
	Portugália	20 000	tt.	tt.	1 724
tt. = tárgytalan					

”.

22. 31998 R 1638: A Tanács 1998. július 20-i 1638/98/EK rendelete az olaj- és zsírpiacon közös szervezésének létrehozásáról szóló 136/66/EGK rendelet módosításáról (HL L 210. szám, 1998.7.28., 32. o.), az alábbi módosítással:

— 32001 R 1513: A Tanács 2001.7.23-i 1513/2001/EK rendelete (HL L 201. szám, 2001.7.26., 4. o.).

a) A 2. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Ciprus és Szlovénia legkésőbb 2005. január 1-éig létrehozzák a térinformatikai rendszert (GIS).”

b) A 4. cikk első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az olaj- és zsírpiacon 2001. november 1-je óta hatályos közös szervezése keretében nem fizethető támogatás az olajbogyó-termelőknek azokra a további olajfákra és az ezekhez tartozó területekre, amelyeket a Közösség esetében 1998. május 1-je után, Ciprus és Málta esetében pedig 2001. december 31-e után ültettek be, valamint azokra, amelyek egy később meghatározandó időpontban nem képezik termelési nyilatkozat tárgyát.”

23. 31999 R 1251: A Tanács 1999. május 17-i 1251/1999/EK rendelete egyes szántóföldi növények termelői számára támogatási rendszer létrehozásáról (HL L 160. szám, 1999.6.26., 1.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31999 R 2704: A Tanács 1999.12.14-i 2704/1999/EK rendelete (HL L 327. szám, 1999.12.21., 12.o.),
- 32000 R 1672: A Tanács 2000.7.27-i 1672/2000/EK rendelete (HL L 193. szám, 2000.7.29., 13.o.),
- 32001 R 1038: A Tanács 2001.5.22-i 1038/2001//EK rendelete (HL L 145. szám, 2001.5.31., 16.o.).

a) A 2. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a regionális bázisterületet az egy adott régiónak az 1997–2001 közötti időszakra eső, három egymást követő év folyamán szántóföldi növények termesztésére hasznosított területei átlagos hektárszámaként kell megállapítani. A regionális bázisterületek teljes nagysága ezen tagállamok egyikében sem haladhatja meg a VI. mellékletben meghatározott bázisterületek nagyságát.”;

b) A 3. cikk (5) bekezdése a következő albekezdésekkel egészül ki:

„- a Cseh Köztársaság, Ciprus, Észtország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a referenciahozamok VI. mellékletben említett szinten történő rögzítésével.”.

c) A 3. cikk (7) bekezdésében az „... illetve Olaszország és Spanyolország esetén a 3. cikk (5) bekezdése alapján meghatározott átlaghozamot túllépték ...” szavak helyébe a következő szövegrész lép:

„... illetve Ciprus, a Cseh Köztársaság, Észtország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Olaszország, Spanyolország, Szlovákia és Szlovénia esetén a 3. cikk (5) bekezdése alapján meghatározott átlaghozamot túllépték ...”;

d) A 7. cikk a következő albekezdéssel egészül ki az első és második albekezdés között:

„Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország és Szlovénia esetében nem kérelmezhető támogatás olyan földterület után, amely 2000. december 31-én állandó legelő, állandó kultúra volt vagy erdők borították, vagy nem mezőgazdasági célokra használták. Szlovákia esetében nem kérelmezhető támogatás olyan földterület után, amely 2001. december 31-én állandó legelő, állandó kultúra volt vagy erdők borították, vagy nem mezőgazdasági célokra használták. Észtország esetében nem kérelmezhető támogatás olyan földterület után, amely 2002. október 1-jén állandó legelő, állandó kultúra volt vagy erdők borították, vagy nem mezőgazdasági célokra használták. A Cseh Köztársaság esetében nem kérelmezhető támogatás olyan földterület után, amely 2002. november 30-án állandó legelő, állandó kultúra volt vagy erdők borították, vagy nem mezőgazdasági célokra használták. Ciprus esetében nem kérelmezhető támogatás olyan földterület után, amely 2002. december 1-jén állandó legelő, állandó kultúra volt vagy erdők borították, vagy nem mezőgazdasági célokra használták.”

e) A 7. cikk harmadik és negyedik albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A tagállamok eltérhetnek továbbá az első és második albekezdésben leírt rendelkezésektől a kormányzati beavatkozás egyik vagy másik formájához kapcsolódó bizonyos különleges körülmények esetében, amikor az ilyen beavatkozás hatására egy termelő rendes mezőgazdasági tevékenységének folytatása érdekében korábban támogatásra nem jogosult földterületen gazdálkodik, míg egyidejűleg egy korábban támogatásra jogosult terület támogatásra nem jogosulttá válik, és így a támogatásra jogosult összterület mérete nem növekszik jelentősen.

A tagállamok eltérhetnek továbbá az első és a második albekezdésben foglaltaktól bizonyos más, az előző két albekezdésben nem említett esetekben is, amennyiben a Bizottsághoz benyújtott tervben bizonyítékot szolgáltatnak arra, hogy a támogatásra jogosult összterület mérete változatlan marad.”

f) A II. melléklet a következőkkel egészül ki

„CIPRUS

MAGYARORSZÁG”

g) A III. melléklet helyébe a következő lép:

„III. melléklet

TERÜLETALAPÚ DURUMBÚZA-TÁMOGATÁSI PÓTLÉKBAN RÉSZESÜLŐ
GARANTÁLT LEGNAGYOBB TERÜLET

(hektár)

Görögország	617 000
Spanyolország	594 000
Franciaország	208 000
Olaszország	1 646 000
Ciprus	6 183
Ausztria	7 000
Portugália	118 000
Magyarország	2 500

”

h) A IV. melléklet helyébe a következő lép:

„IV. MELLÉKLET

KÜLÖNLEGES DURUMBÚZA-TÁMOGATÁSBAN RÉSZESÜLŐ GARANTÁLT
LEGNAGYOBB TERÜLET

	(hektár)
Németország	10 000
Spanyolország	4 000
Franciaország	50 000
Olaszország	4 000
Magyarország	4 305
Szlovákia	4 717
Egyesült Királyság	5 000

”

i) A rendelet szövege a következő melléklettel egészül ki:

„VI. MELLÉKLET

Nemzeti bázisterület és referenciahozam a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországon, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában

	bázisterület (hektár)	referencia-hozam (tonna/hektár)
Cseh Köztársaság	2 253 598	4,20
Észtország	362 827	2,40
Ciprus	79 004	2,30
Lettország	443 580	2,50
Litvánia	1 146 633	2,70
Magyarország	3 487 792	4,73
Málta	4 565	2,02
Lengyelország	9 454 671	3,00
Szlovénia	125 171	5,27
Szlovákia	1 003 453	4,06

”

24. 31999 R 1254: A Tanács 1999. május 17-i 1254/1999/EK rendelete a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről (HL L 160. szám, 1999.6.26., 21.o.), az alábbi módosításokkal:

- 32001 R 1455: A Tanács 2001.6.28-i 1455/2001/EK rendelete (HL L 198. szám, 2001.7.21., 58.o.),
- 32001 R 1512: A Tanács 2001.7.23-i 1512/2001/EK rendelete (HL L 201. szám, 2001.7.26., 1.o.),
- 32001 R 2345: A Bizottság 2001.11.30-i 2345/2001/EK rendelete (HL L 315. szám, 2001.11.1., 29.o.).

a) A 7. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy 2000. január 1-jétől a támogatási jogok összessége területükön ne haladja meg a II. mellékletben meghatározott nemzeti felső határokat, és hogy a 9. cikkben említett nemzeti tartalékokat létrehozassák. A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia legkésőbb egy évvel a csatlakozás után egyéni felső határokat határoz meg a termelők számára, és az egyes tagállamok részére fenntartott támogatási jogok összességéből nemzeti tartalékokat képez a II. mellékletben meghatározottak szerint.”;

b) A 11. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a nemzeti felső határokat a következő táblázat határozza meg:

Vágási támogatás:

	Bikák, tinók, tehenek és üszők	1 hónaposnál idősebb, de 7 hónaposnál fiatalabb borjak, ha a vágott test súlya 160 kg-nál kevesebb
Cseh Köztársaság	483 382	27 380
Észtország	107 813	30 000
Ciprus	21 000	-
Lettország	124 320	53 280
Litvánia	367 484	244 200
Magyarország	141 559	94 439
Málta	6 002	17
Lengyelország	1 815 430	839 518
Szlovénia	161 137	35 852
Szlovákia	204 062	62 841

”

c) A 16. cikk (1) bekezdésének első albekezdése a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében megegyezik az I. mellékletben meghatározott felső határokkal, vagy az Eurostat-statisztika illetve a Bizottság által elfogadott bármely más közzétett hivatalos statisztika 2001., 2003. és 2003. évekre vonatkozó adatai alapján a levágott hím szarvasmarhafélék átlagos számával.”;

d) A 16. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a 2001., 2002. és 2003. éveket kell referenciaévként figyelembe venni.”;

e) A 17. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében az 1999., 2000. és 2001. éveket kell referenciaévként figyelembe venni.”.

f) A rendelet szövege a 17. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„17a. cikk

A 14. cikk (1) bekezdésében említett keretösszegeket és a 17. cikk (3) bekezdésében meghatározott 350 eurós hektáronkénti maximális területalapú támogatást az 1259/1999/EK tanácsi rendelet 1a. cikkében meghatározott növekedési ütemmel összhangban kell alkalmazni.”

g) Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

KÜLÖNLEGES TÁMOGATÁS

A 4. cikk (4) bekezdésében említett, a tagállamokra vonatkozó regionális felső határok

Belgium	235 149
Cseh Köztársaság	244 349
Dánia	277 110
Németország	1 782 700
Észtország	18 800
Görögország	143 134
Spanyolország	713 999 ⁽¹⁾
Franciaország	1 754 732 ⁽²⁾
Írország	1 077 458
Olaszország	598 746
Ciprus	12 000
Lettország	70 200
Litvánia	150 000
Luxemburg	18 962
Magyarország	94 620
Málta	3 201
Hollandia	157 932
Ausztria	423 400
Lengyelország	926 000
Portugália	175 075 ⁽³⁾
Szlovénia	92 276
Szlovákia	78 348
Finnország	250 000
Svédország	250 000
Egyesült Királyság	1 419 811 ⁽⁴⁾

- (¹) Az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében a Kanári-szigetek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és az 1601/92/EGK rendelet (Poseican) hatályon kívül helyezéséről szóló 2001. június 28-i 1454/2001/EK tanácsi rendeletben meghatározott különös szabályok sérelme nélkül.
- (²) Az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében Franciaország tengerentúli megyéinek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és a 72/462/EGK irányelv módosításáról, valamint az 525/77/EGK és 3763/91/EGK (Poseidom) rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2001. június 28-i 1452/2001/EK tanácsi rendeletben meghatározott különös szabályok sérelme nélkül.
- (³) Az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében az Azori-szigetek és Madeira javára egyedi intézkedések bevezetéséről és az 1666/92/EGK rendelet (Poseima) hatályon kívül helyezéséről szóló 2001. június 28-i 1453/2001/EK tanácsi rendeletben meghatározott különös szabályok sérelme nélkül. Kivéve a Portugáliában jelenleg szántóföldi növénytermesztésbe vont földterületek külterjes állattenyésztési művelésre való átállításáról szóló 1994. április 26-i 1017/94/EK tanácsi rendeletben (HL L 112. szám 1994.5.3., 2. o.) megállapított külterjesítési programot. Legutóbb a 2582/2001/EK rendelettel (HL L 345. szám, 2001.12.29., 5. o.) módosított rendelet.
- (⁴) Ezt a felső határt átmenetileg 100 000-el 1 519 811-re kell emelni mindaddig, amíg nem exportálhatók a hat hónaposnál fiatalabb élőállatok.”.

h) A II. melléklet helyébe a következő lép:

„II. MELLÉKLET

ANYATEHÉNRE VONATKOZÓ TÁMOGATÁS

A 7. CIKK (2) BEKEZDÉSÉBEN HIVATKOZOTT, 2000. JANUÁR 1-JÉTŐL
ALKALMAZANDÓ NEMZETI FELSZŐ HATÁROK

Belgium	394 253
Cseh Köztársaság *	90 300
Dánia	112 932
Németország	639 535
Észtország *	13 416
Görögország	138 005
Spanyolország ⁽¹⁾	1 441 539
Franciaország ⁽²⁾	3 779 866
Írország	1 102 620
Olaszország	621 611
Ciprus *	500
Lettország *	19 368
Litvánia *	47 232
Luxemburg	18 537
Magyarország *	117 000
Málta *	454
Hollandia	63 236
Ausztria	325 000
Lengyelország *	325 581
Portugália ⁽³⁾	277 539
Szlovénia *	86 384
Szlovákia *	28 080
Finnország	55 000
Svédország	155 000
Egyesült Királyság	1 699 511

* A csatlakozás időpontjától alkalmazandó.

- (¹) Az 1454/2001/EK rendelet 5. cikke (3) bekezdésében meghatározott különleges felső határt, és az 1017/94/EK rendelet 2. cikkében meghatározott különleges tartalékot kivéve.
- (²) Az 1452/2001/EK rendelet 9. cikke (4) bekezdésének b) pontjában meghatározott különleges felső határt kivéve.
- (³) Az 1453/2001/EK rendelet 13. cikke (3) bekezdésében és 22. cikke (3) bekezdésében meghatározott különleges felső határt kivéve.”

i) A IV. melléklet helyébe a következő lép:

„IV. MELLÉKLET

KIEGÉSZÍTŐ TÁMOGATÁSOK

A 14. cikkben hivatkozott keretösszegek

(millió euróban kifejezve)

	2002 és az ezt követő évek
Belgium	39,4
Cseh Köztársaság	8,776017
Dánia	11,8
Németország	88,4
Észtország	1,13451
Görögország	3,8
Spanyolország	33,1
Franciaország	93,4
Írország	31,4
Olaszország	65,6
Ciprus	0,308945
Lettország	1,33068
Litvánia	4,942267
Luxemburg	3,4
Magyarország	2,936076
Málta	0,0637
Hollandia	25,3
Ausztria	12,0
Lengyelország	27,3
Portugália	6,2
Szlovénia	2,964780
Szlovákia	4,500535
Finnország	6,2
Svédország	9,2
Egyesült Királyság	63,8”.

25. 31999 R 1255: A Tanács 1999. május 17-i 1255/1999/EK rendelete a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről (HL L 160. szám, 1999.6.26., 48.o.), az alábbi módosításokkal:

- 32000 R 0999: A Bizottság 2000.5.12-i 999/2000/EK rendelete (HL L 114. szám, 2000.5.13., 9. o.),
- 32000 R 1040: A Tanács 2000.5.16-i 1040/2000/EK rendelete (HL L 118. szám, 2000.5.19., 1. o.),
- 32000 R 1526: A Bizottság 2000.7.13-i 1526/2000/EK rendelete (HL L 175. szám, 2000.7.14., 55. o.),
- 32000 R 1670: A Tanács 2000.7.20-i 1670/2000/EK rendelete (HL L 193. szám, 2000.7.29., 10. o.),
- 32002 R 0509: A Bizottság 2002.3.21-i 509/2002/EK rendelete (HL L 79. szám, 2002.3.22., 15. o.).

- a) A 16. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében az előző albekezdésben említett 12 hónapos időszak 2004-től 2005-ig terjed.”

- b) A rendelet szövege a 19. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„19a. cikk

A 17. cikk (1) bekezdésében említett keretösszegeket, a 18. cikk (2) bekezdésében említett tejtámogatás és támogatás-kiegészítés teljes összegét, valamint a 19. cikk (3) bekezdésében említett, 350 eurós hektáronként nyújtható legnagyobb területalapú támogatást az 1259/1999/EK tanácsi rendelet 1a. cikkében meghatározott növekedési ütemmel összhangban kell alkalmazni.”

c) Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

KIEGÉSZÍTŐ KIFIZETÉSEK: A 17. CIKKBEN EMLÍTETT KERETÖSSZEGEK

(millió euróban kifejezve)

	2005	2006	2007 és az azt követő naptári évek
Belgium	8,6	17,1	25,7
Cseh Köztársaság	6,9	13,87	20,8
Dánia	11,5	23,0	34,5
Németország	72,0	144,0	216,0
Észtország	1,6	3,2	4,85
Görögország	1,6	3,3	4,9
Spanyolország	14,4	28,7	43,1
Franciaország	62,6	125,3	187,9
Írország	13,6	27,1	40,7
Olaszország	25,7	51,3	77,0
Ciprus	0,4	0,75	1,1
Lettország	1,8	3,6	5,4
Litvánia	4,25	8,5	12,8
Luxemburg	0,7	1,4	2,1
Magyarország	5,0	10,1	15,1
Málta	0,13	0,25	0,38
Hollandia	28,6	57,2	85,8
Ausztria	7,1	14,2	21,3
Lengyelország	23,1	46,3	69,6
Portugália	4,8	9,7	14,5
Szlovénia	1,45	2,9	4,35
Szlovákia	2,6	5,2	7,9
Finnország	6,2	12,4	18,6
Svédország	8,5	17,1	25,6
Egyesült Királyság	37,7	75,4	113,1

”.

26. 31999 R 1257: A Tanács 1999. május 17-i 1257/1999/EK rendelete az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről (HL L 160. szám, 1999.6.26., 80. o.).

1. A II. cím a IX. fejezetét követően a következő fejezettel egészül ki:

„IXa. FEJEZET

AZ ÚJ TAGÁLLAMOKRA VONATKOZÓ KÜLÖN INTÉZKEDÉSEK

I. ALFEJEZET

AZ ÖSSZES ÚJ TAGÁLLAMRA VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ TÁMOGATÁS

33a. CIKK

Általános rendelkezések

Ez az alfejezet a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországon, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában (a továbbiakban „új tagállamok”) az átmeneti vidékfejlesztési támogatási intézkedésekre az I-IX. fejezet alapján nyújtott támogatást kiegészítő, az új tagállamok 2004–2006-os programozási időszakban felmerülő egyedi szükségleteit célzó ideiglenes kiegészítő támogatás nyújtásának feltételeit állapítja meg.

33b. CIKK

Szerkezetátalakítás alatt álló, részben önellátó mezőgazdasági üzemek részére nyújtott támogatás

- (1) A szerkezetátalakítás alatt álló, részben önellátó mezőgazdasági üzemek részére nyújtott támogatás a következő célkitűzésekhez járul hozzá:
- a) segíti a vidék azon átmeneti problémáinak mérséklését, amelyek az új tagállamok agrárágazatában és vidéki gazdaságában az egységes piac által támasztott versenyképyszer nyomán merülnek fel;
 - b) megkönnyíti és ösztönzi a gazdaságilag még nem életképes üzemek szerkezetátalakítását.

E cikk alkalmazásában „részben önellátó mezőgazdasági üzemek” azok a mezőgazdasági üzemek, amelyek elsősorban saját fogyasztásukra termelnek, de megtermelt termékeik egy részét értékesítik.

(2) A mezőgazdasági termelő abban az esetben részesülhet a támogatásból, ha olyan üzleti tervet nyújt be, amely:

- a) bizonyítja az üzem jövőbeli gazdasági életképességét;
- b) részletezi a szükséges beruházásokat;
- c) határozott szakaszokat és célokat jelöl meg.

(3) A (2) bekezdésben említett üzleti tervnek való megfelelést három év elteltével felül kell vizsgálni. Ha az üzleti tervben meghatározott célkitűzések a három elteltével tartott felülvizsgálat idejére nem teljesülnek, további támogatás nem nyújtható, de a korábban kifizetett pénzeket nem kell visszafizetni.

(4) A támogatásokat évente átalánytámogatás formájában fizetik ki, legfeljebb a II. mellékletben meghatározott felső összeghatárig és legfeljebb öt évig.

33c. CIKK

A közösségi előírásoknak való megfeleléshez nyújtott támogatás

- (1) Az új tagállamok mezőgazdasági termelőinek támogatás nyújtható a Közösség által a környezetvédelem, a közegészségügy, az állat- és növény-egészségügy, az állatok kímélete és a foglalkoztatási biztonság terén megállapított előírásokhoz való igazodás elősegítésére mindaddig, amíg meg nem felelnek a megkívánt előírásoknak.
- (2) A mezőgazdasági termelő abban az esetben jogosult a támogatásra, ha:
 - a) az I. fejezet szerint beruházási támogatásban részesül, aminek következtében megfelel az érintett előírásnak; vagy
 - b) az érintett minimum-előírásoknak való megfeleléshez szükséges gazdálkodási formák korszerűsítését és/vagy módosítását célzó, elismert szakértelemmel rendelkező személy által kidolgozott vagy hitelesített tervet nyújt be.

Kizárólag az a mezőgazdasági termelő részesülhet támogatásban, aki ki tudja mutatni, hogy mezőgazdasági üzeme gazdaságilag életképes vagy a támogatás befejeztével azzá válik.

(3) A támogatást évente, a megszűnéséig fokozatosan, egyenlő szakaszokban csökkenő mértékben kell nyújtani. A támogatás az előírásnak való megfelelés előírt időpontjáig, de legfeljebb 5 évig nyújtható.

A támogatást olyan szinten kell megállapítani, hogy a túlkompenzáció elkerülhető legyen. Az éves támogatás szintjének megállapítása során a bevételkiesést és a pótlólagos beruházásokkal és munkateherrel összefüggő költségeket kell figyelembe venni.

Az első évben folyósítható közösségi támogatás maximális összegét a II. melléklet állapítja meg. Ha a támogatás területi alapon nem számítható ki, a programozási folyamat keretében más megfelelő összeget is meg lehet határozni.

33d. CIKK

Termelői csoportok

(1) A létrehozatal és az adminisztratív működés megkönnyítése érdekében átalánytámogatásban részesülnek azok a termelői csoportok, amelyek célja, hogy:

a) a csoport tagjainak a termelését a piaci követelményekhez igazítsák;

- b) a termékeiket közösen hozzák forgalomba, beleértve az értékesítés előkészítését, az értékesítés központosítását és a nagykereskedők ellátását; valamint
- c) közös szabályokat állapítsanak meg a termeléssel kapcsolatos tájékoztatásra, különös tekintettel a betakarításra és a készletezésre.

(2) A támogatásban kizárólag azok a termelői csoportok részesülnek, amelyeket az új tagállamok illetékes hatóságai a csatlakozás időpontját követően és a programozási időszak vége előtt a nemzeti vagy a közösségi jog alapján hivatalosan elismertek.

(3) A támogatást éves részletekben kell nyújtani a termelői csoport elismerésének időpontját követő első öt éven keresztül. A támogatást a csoport éves forgalmazott termelése alapján kell kiszámítani, és az nem haladhatja meg:

- a) a legfeljebb 1 000 000 eurót kitevő forgalmazott termelési érték 5%-át az első, 5%-át a második, 4%-át a harmadik, 3%-át a negyedik és 2%-át az ötödik évben,
- b) az 1 000 000 eurót meghaladó forgalmazott termelési érték 2,5%-át az első, 2,5%-át a második, 2,0%-át a harmadik, 1,5%-át a negyedik és 1,5%-át az ötödik évben.

A támogatás semmilyen esetben sem haladhatja meg a II. mellékletben megállapított maximális összegeket.

Málta esetében azon termelési ágazatok vonatkozásában, ahol a teljes termelés rendkívül alacsony, minimális támogatást lehet meghatározni. Az érintett ágazatot és a támogatás szintjét a Bizottság állapítja meg.

33e. CIKK

Technikai segítségnyújtás

- (1) Támogatás nyújtható a vidékfejlesztési programozási dokumentumok végrehajtásához szükséges előkészítő, felügyeleti, értékelő és ellenőrző intézkedésekre.
- (2) Az (1) bekezdésben említett intézkedések körébe tartoznak különösen:
 - a) a tanulmányok;
 - b) a technikai segítségnyújtás, tapasztalatcsere, valamint a partnereknek, a kedvezményezetteknek és a nyilvánosságnak szánt információk;
 - c) az irányítást, felügyeletet és értékelést segítő informatikai rendszerek üzembe helyezése, működtetése és összekapcsolása;
 - d) az értékelési módszerek javítása és az e téren kialakult gyakorlattal kapcsolatos információcsere.

33f. CIKK

Leader+-típusú intézkedések

(1) Támogatás nyújtható azokra az intézkedésekre, amelyek a vidéki közösségek helyi vidékfejlesztési stratégiák kidolgozására és végrehajtására történő felkészítéséhez szükséges képességek megszerzését segítik elő.

Ezek az intézkedések különösen a következőkre terjedhetnek ki:

- a) a térségről szóló tanulmányokhoz nyújtott technikai segítségnyújtás, és az érintett lakosság részéről megfogalmazott kívánságokat figyelembe vevő területi helyzetleírás;
- b) a fejlesztési folyamatban való aktív részvételt ösztönző lakossági felvilágosítás és képzés;
- c) a helyi fejlesztést célzó reprezentatív partnerségek kialakítása;
- d) integrált fejlesztési stratégiák kidolgozása;
- e) kutatás finanszírozása és támogatási kérelmek előkészítése.

- (2) Támogatásban részesíthető a vidékfejlesztési közösségi kezdeményezésekre (Leader +) vonatkozó iránymutatások meghatározásáról szóló, 2000. április 14-i, a tagállamoknak címzett bizottsági közlemény^{*} 12. és 14. pontjában meghatározott elvekkel összhangban a helyi intézőcsoportok által készített, kísérleti jellegű integrált területi vidékfejlesztési stratégiák elfogadása. Ez a támogatás a már elegendő adminisztratív kapacitással és a helyi vidékfejlesztési típusú megközelítés terén gyakorlattal rendelkező régiókra korlátozódik.
- (3) A (2) bekezdésben említett helyi intézőcsoportok jogosultak a (2) bekezdésben említett bizottsági közlemény 15–18. pontjában meghatározott elvekkel összhangban lévő, térségek közötti és transznacionális együttműködési akciókban való részvételre.
- (4) Az új tagállamok és a helyi intézőcsoportok hozzáférhetnek a (2) bekezdésben említett bizottsági közlemény 23. pontjában meghatározott vidékitérség-figyelőhöz.

33g. CIKK

A mezőgazdasági üzemek részére történő tanácsadás és az ismeretek terjesztését biztosító
szolgáltatások

A 33. cikk harmadik francia bekezdésén túl, támogatásban részesül a mezőgazdasági üzemek részére történő tanácsadás és az ismeretek terjesztését biztosító szolgáltatásnyújtás.

33h. CIKK

A közvetlen kifizetések kiegészítései

- (1) Ideiglenes és *sui generis* rendelkezésként, és kizárólag a 2004–2006-os időszakban, támogatásban részesíthetők az 1259/1999/EK rendelet 1c. cikke szerint nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetésre vagy támogatásra jogosult mezőgazdasági termelők.
- (2) A mezőgazdasági termelő számára a 2004., a 2005. és a 2006. évek vonatkozásában nyújtott támogatás nem haladhatja meg a következők közötti különbséget:
 - a) az új tagállamokban az adott évre az 1259/1999/EK rendelet 1a. cikkével vagy 1b. cikkének (2) bekezdésével összhangban alkalmazandó közvetlen kifizetés szintje; és
 - b) a 2004. április 30-i összetételű Közösségben az adott évben alkalmazandó közvetlen kifizetések szintjének 40%-a.
- (3) A Közösség hozzájárulása az új tagállamban az e cikk alapján nyújtott támogatáshoz a 2004., a 2005., illetve a 2006. évek egyikében sem haladhatja meg az adott tagállamnak nyújtott éves támogatás mértékének 20%-át. Ugyanakkor ezt a 20%-os kulcsot az új tagállam a következő kulcsokkal válthatja fel: 2004-re 25%, 2005-re 20%, 2006-ra pedig 15%.

- (4) A mezőgazdasági termelő számára e cikk alapján nyújtott támogatást:
- a) Ciprus esetében az 1259/1999/EK rendelet 1c. cikkének (3) bekezdésében említett teljes összeg alkalmazásának céljából nemzeti kiegészítő közvetlen támogatásnak kell tekinteni;
 - b) minden más új tagállam esetében az 1259/1999/EK rendelet 1c. cikkének (2) bekezdésében meghatározott legmagasabb szintek alkalmazásának céljából nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetésnek, illetve támogatásnak kell tekinteni.

II. ALFEJEZET

MÁLTA ESETÉBEN ALKALMAZANDÓ KIEGÉSZÍTŐ TÁMOGATÁS

33i. CIKK

Az állami támogatáshoz nyújtott kiegészítés Málta esetében

- (1) Málta esetében támogatás nyújtható az ezen okmány XI. mellékletének a mezőgazdaságról szóló 4. fejezete A. szakasza 1. pontjában meghatározott, Különleges Piacpolitikai Program a Máltai Mezőgazdaságért (SMPPMA) keretében különleges ideiglenes állami támogatásban részesülő kedvezményezetteknek.

(2) A 33h. cikk (3) bekezdésétől eltérve, a Közösség teljes hozzájárulása a Máltán az e cikk és a 33h. cikk alapján nyújtott támogatáshoz a 2004., a 2005., illetve a 2006. évek egyikében sem haladhatja meg az adott évben nyújtott éves támogatás mértékének 20%-át. Ugyanakkor ezt a 20%-os kulcsot Málta a következő kulcsokkal válthatja fel: 2004-re 25%, 2005-re 20%, 2006-ra pedig 15%.

(3) Az e cikk alapján nyújtott támogatást a SMPPMA keretében meghatározott maximális összegek alkalmazása céljából különleges ideiglenes állami támogatásnak kell tekinteni.

33j. CIKK

Teljes munkaidős mezőgazdasági termelők Máltán

Az illetékek csatlakozáskor történő eltörlése következtében megváltozott piaci környezethez való alkalmazkodás elősegítése érdekében a teljes munkaidős mezőgazdasági termelők különleges ideiglenes támogatásban részesülnek.

A támogatást évente, fokozatosan csökkenő mértékben és legfeljebb öt évig fizetik. A kifizetésnek három típusa lehet:

a) az öntözött földekre vonatkozó hektáronkénti kifizetés;

- b) a nem öntözött földekre vonatkozó hektáronkénti kifizetés;
- c) az állattenyésztő mezőgazdasági üzemekre vonatkozó, számosállat-egységenkénti kifizetés.

A kifizetés összegét a mezőgazdasági üzem bevételeinek az illetékek eltörléséből eredő várható visszaesése, és a mezőgazdasági termékek árának ebből következő csökkenése függvényében kell meghatározni. A támogatást olyan szinten kell megállapítani, hogy elkerülhető legyen a túlkompenzáció, különösen az SMPPMA keretében nyújtott termékspecifikus állami támogatás vonatkozásában.

A Bizottság meghatározza a három kifizetéstípus alá tartozó, a mezőgazdasági üzemenként nyújtható támogatások maximális összegét.

III. ALFEJEZET

ELTÉRÉSEK

33k. CIKK

Általános rendelkezések

Ez az alfejezet azokat az eseteket határozza meg, amelyekben az új tagállamok eltérhetnek az I., IV., V. és VII. fejezetben megállapított rendelkezésekre vonatkozó jogosultsági kritériumoktól.

33l. CIKK

Az összes új tagállamra vonatkozó eltérések

(1) Az 5. cikk első francia bekezdésétől eltérve, beruházási támogatásban olyan mezőgazdasági üzemek részesülnek, amelyek gazdasági életképessége a beruházás megvalósításának végén bizonyítható.

(2) A 7. cikk második albekezdésétől eltérve, a mezőgazdasági üzemek részére nyújtott beruházási támogatás teljes összege, a támogatható beruházás volumenének százalékában kifejezve, legfeljebb 50%, a kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig legfeljebb 60%. Amennyiben a beruházást, a II. fejezetben említettek szerint, fiatal mezőgazdasági termelők vállalják, ez az arány elérheti az 55%-ot, kedvezőtlen helyzetű térségekben pedig a 65%-ot.

(3) A 26. cikk (1) bekezdésének második francia bekezdésétől eltérve, beruházási támogatásban részesülnek azok a vállalkozások, amelyeknek a csatlakozást követően átmeneti időszak áll rendelkezésükre a környezetvédelemre, a higiénára és az állatok kíméletére vonatkozó minimum-előírásoknak való megfelelés elérésére. Ebben az esetben a vállalkozásnak a meghatározott átmeneti időszak végéig vagy, amennyiben ez korábban véget ér, a beruházási időszak végéig meg kell felelnie az adott előírásoknak.

(4) A 29. cikk (5) bekezdésétől eltérve, az erdőtüzek szempontjából veszélyeztetettnek minősülő térségek besorolását a vidékfejlesztési terv részeként kell benyújtani.

33m. CIKK

Az egyes új tagállamokra vonatkozó eltérések

(1) A 11. cikk (1) bekezdésének második francia albekezdésétől eltérve, azok a litvániai mezőgazdasági termelők, akik számára tejkvótát osztottak ki, abban az esetben jogosultak korengedményes nyugdíjra, ha az átruházás időpontjában nem érik el a 70 éves kort.

A támogatás összege az e rendelet I. mellékletében meghatározott maximális összegektől függ, és azt a tejkvóta nagysága, valamint az üzemben folytatott mezőgazdasági tevékenységek összessége alapján kell kiszámítani.

Az átruházó számára kiosztott tejkvótákat kiegészítő kompenzációs kifizetés nélkül kell a nemzeti tejkvótatartalékba visszajuttatni.

(2) A 21. cikktől eltérve, Málta meghaladhatja a 20. cikkben említett térségek területének összességére előírt 10%-os korlátot.

A 24. cikk (2) bekezdésétől eltérve, a közösségi támogatás I. mellékletben meghatározott éves maximális összegeit a máltai terméskőfalak fenntartása és megőrzése érdekében hozott intézkedés esetében növelni lehet. A Bizottság megállapítja a fenti eltérés szerint hektáronként kifizethető maximális összeget.

(3) A 31. cikk (1) bekezdésétől eltérve, Észtország támogatást nyújthat az elhagyott mezőgazdasági földek erdősítésére, amennyiben az adott földterületet az előző öt évben használták. Ebben az esetben ez a támogatás a telepítés költségein kívül kizárólag a 31. cikk (1) bekezdése második albekezdésének első francia bekezdésében meghatározott hektáronkénti éves támogatást foglalhatja magában.

* HL C 139. szám, 2000.5.18., 5. o.

** A Tanács 1259/1999/EK rendelete a közös agrárpolitika keretében tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról (HL L 160. szám, 1999.6.26., 113. o.). Az 1244/2001/EK rendelettel (HL L 173. szám, 2001.6.27., 1. o.) módosított rendelet.”

2. A 34. cikk a második albekezdést követően a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„– az új tagállamokra vonatkozó külön intézkedésekre irányadó feltételek (IXa. fejezet)”

3. A 42. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a vidékfejlesztési tervek a 2004. január 1-jén kezdődő hároméves időszakra vonatkoznak.”

4. A 44. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a vidékfejlesztési terveket legkésőbb a csatlakozás időpontját követő hat hónapon belül kell benyújtani.”

5. A 44. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a Bizottság az 1260/1999/EK rendelet 50. cikke (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően, a tervek benyújtásától számított hat hónapon belül jóváhagyja a vidékfejlesztési programozási dokumentumokat, amennyiben a hathónapos határidő a csatlakozás időpontját követően ér véget.”

6. A rendelet III. címe a IV. fejezetet követően a következő fejezettel egészül ki:

„IVA. FEJEZET

AZ ÚJ TAGÁLLAMOKRA VONATKOZÓ KÜLÖN RENDELKEZÉSEK

47a. CIKK

- (1) Az új tagállamok részére a következő célokra nyújtott közösségi támogatást:
- a) a 35. cikk (1) bekezdésében és a 35. cikk (2) bekezdésének második francia bekezdésében említett intézkedések;
 - b) részben önellátó mezőgazdasági üzemek (33b. cikk);
 - c) közösségi előírásoknak való megfelelés (33c. cikk);
 - d) termelői csoportok (33d. cikk);
 - e) technikai segítségnyújtás (33e. cikk);
 - f) a közvetlen kifizetések kiegészítései (33h. cikk);

g) az állami támogatáshoz nyújtott kiegészítés Málta esetében (33i. cikk);

h) teljes munkaidős mezőgazdasági termelők Máltán (33j. cikk);

az EMOGA Garanciarészlege finanszírozza az e fejezetben meghatározott rendelkezéseknek megfelelően.

(2) A 2. célkitűzés keretébe tartozó területeken a Leader+-típusú intézkedésekre nyújtott közösségi támogatásokat (33f. cikk) az EMOGA Orientációs Részlege finanszírozza.

(3) A következő rendelkezések nem alkalmazhatók:

a) az Európai Községek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 2002. június 25-i 1605/2002/EK tanácsi rendelet* 149–153. cikke,

b) e rendelet 35. cikkének (1) bekezdése, 35. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdése, 36. cikkének (2) bekezdése és 47. cikke.

47b. CIKK

(1) A finanszírozáshoz a Közösség az 1260/1999/EK rendelet 29–32. cikkében meghatározott rendelkezéseknek megfelelően járul hozzá.

Ugyanakkor, a Közösség pénzügyi hozzájárulása az 1. célkitűzés körébe tartozó területeken elérheti a 80%-ot.

Az 1260/1999/EK rendelet 30. cikke (2) bekezdésétől eltérve, a kiadások csak abban az esetben támogathatók, ha azokat a vidékfejlesztési támogatási intézkedés kedvezményezettjének 2003. december 31-ét, és a vidékfejlesztési tervnek a Bizottság részére történő benyújtását követően ténylegesen kifizették. A fenti időpontok közül a későbbit kell a kiadások támogathatósága szempontjából kezdő időpontnak tekinteni.

(2) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet ** rendelkezéseit, az 5. cikk és a 7. cikk (2) bekezdése kivételével, alkalmazni kell.

* HL L 248. szám, 2002.9.16., 1.o.

** HL L 160. szám, 1999.6.26., 103.o.

7. A 49. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia vonatkozásában az EMOGA Garanciarészlege részt vehet a IVa. fejezet rendelkezései szerinti vidékfejlesztési értékelések finanszírozásában. Az előzetes értékeléssel kapcsolatos kiadások abban az esetben támogathatók, ha kifizetésükre 2004. január 1-jétől került sor.”

8. Az 50. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az első albekezdéstől eltérve, az új tagállamokra vonatkozó külön pénzügyi rendelkezéseket, valamint az e pénzügyi rendelkezések bevezetésének megkönnyítéséhez szükséges mechanizmusokat, beleértve az egyes gyakorlati problémák megoldásához szükséges rendelkezéseket az 1258/1999/EK rendelet 13. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően kell elfogadni.”

9. A 8. cikk (2) bekezdésének első francia bekezdésében, a 12. cikk (1) bekezdésében, a 15. cikk (3) bekezdésében, a 16. cikk (3) bekezdésében, a 31. cikk (4) bekezdésében és a melléklet címében a „Melléklet” szó helyébe „I. melléklet” lép.

10. A szöveg a következő II. melléklettel egészül ki:

„II. MELLÉKLET

Az új tagállamokra vonatkozó külön intézkedésekkel kapcsolatos összegek

Cikk	Tárgy	Euró	
33b. cikk	részben önellátó mezőgazdasági üzemek	1 000 ⁽¹⁾	mezőgazdasági üzemenként / évente
33c. cikk	közösségi előírásoknak való megfelelés	200	hektáronként az első évre
33d. cikk	termelői csoportok	100 000 100 000 80 000 60 000 50 000	az első évre a második évre a harmadik évre a negyedik évre az ötödik évre

(1) Lengyelország esetében a maximálisan rendelkezésre álló összeg nem haladhatja meg az 1250 eurót.

”

27. 31999 R 1259: A Tanács 1999. május 17-i 1259/1999/EK rendelete a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról (HL L 160. szám, 1999.6.26., 113.o.), az alábbi módosítással:

– 32001 R 1244: A Tanács 2001.6.19-i 1244/2001/EK rendelete (HL L 173. szám, 2001.6.27., 1. o.).

- a) Az 1. cikkben a „Melléklet” helyébe „I. melléklet” lép.
- b) Az 1. cikket követően a rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„1a. cikk

Támogatási rendszerek bevezetése az új tagállamokban

A Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában (a továbbiakban: új tagállam(ok)) az 1. cikkben említett támogatási rendszerek keretében nyújtott közvetlen kifizetéseket a következő – a növekedést a 2004. április 30-i összetételű Közösségben az ilyen kifizetések ebben az időpontban alkalmazandó szintjének százalékában kifejezett – növekedési ütemezésnek megfelelően kell bevezetni:

25%	2004-ben
30%	2005-ben
35%	2006-ban
40%	2007-ben
50%	2008-ban
60%	2009-ben
70%	2010-ben
80%	2011-ben
90%	2012-ben
100%	2013-tól

1b. cikk

Egységes területalapú támogatási rendszer az új tagállamokban

- (1) Legkésőbb a csatlakozás időpontjában az új tagállamok úgy határozhatnak, hogy az 1. cikkben említett támogatási rendszerek keretében nyújtott támogatásokat a (9) bekezdésben meghatározott alkalmazási időszak alatt a (2) bekezdésnek megfelelően kiszámított egységes támogatással (a továbbiakban „egységes területalapú támogatás”) váltják fel.
- (2) Az egységes területalapú támogatást évente egyszer fizetik ki. A támogatás kiszámításához a (3) bekezdésnek megfelelően meghatározott éves pénzügyi keretet az egyes új tagállamok (4) bekezdésnek megfelelően megállapított mezőgazdasági területeivel kell elosztani.
- (3) A Bizottság minden egyes új tagállam részére éves pénzügyi keretet állapít meg:
 - amely azon pénzeszközök összege, amelyek az adott naptári évben az új tagállamban az 1. cikkben említett támogatási rendszerek keretében közvetlen kifizetés nyújtása céljából rendelkezésre állnának,

- a megfelelő közösségi szabályozásnak megfelelően és a csatlakozási okmányban az egyes támogatási rendszerekre vonatkozóan meghatározott mennyiségi paraméterek, úgymint a bázisterület, a támogatás felső határai és a maximális garantált mennyiség (MGM) alapján, valamint
- az 1a. cikkben a közvetlen kifizetések fokozatos bevezetése céljából meghatározott megfelelő százalék alkalmazásával kiigazítva.

(4) Egységes területalapú támogatásban az új tagállam azon mezőgazdasági területei részesülhetnek, amelyek 2003. június 30-án jó mezőgazdasági állapotban tartott mezőgazdasági hasznosítású területnek minősülnek, függetlenül attól, hogy ebben az időpontban művelés alatt állnak-e, és amelyeket, adott esetben, az új tagállam által a Bizottság jóváhagyását követően meghatározott objektív kritériumokkal összhangban kiigazítottak.

»Mezőgazdasági hasznosítású terület« a szántóterületek, állandó gyepterületek, állókultúrák és konyhakertek területének összessége, a Bizottság (EUROSTAT) által statisztikai célokra használt meghatározásnak megfelelően.

(5) Az egységes területalapú támogatási rendszerbe tartozó kifizetések odaítélése vonatkozásában a (4) bekezdésben meghatározott kritériumoknak megfelelő valamennyi mezőgazdasági parcella támogathatónak minősül.

Mezőgazdasági üzemenként a támogatható terület minimális nagysága 0,3 hektár. Bármelyik új tagállam úgy határozhat azonban, hogy objektív kritériumok alapján és a Bizottság jóváhagyását követően, 1 hektárt meg nem haladó, nagyobb területi minimumot állapít meg.

(6) A termelés, illetve a termelési tényezők alkalmazása nem kötelező. Ugyanakkor a mezőgazdasági termelők a (4) bekezdésben említett földterületet bármilyen mezőgazdasági célra hasznosíthatják. Az 5302 10 00 KN-kód alá tartozó kender termesztése esetén az 1251/1999/EK rendelet¹ 5a. cikkének (2) bekezdését és a 2316/1999/EK rendelet² 7b. cikkét kell alkalmazni.

Az egységes területalapú támogatási rendszer keretében támogatásban részesülő földterületeket a környezet védelmével összhangban lévő jó mezőgazdasági állapotban kell tartani.

(7) Amennyiben egy adott évben egy új tagállamban az egységes területalapú támogatások túllépik a tagállam éves pénzügyi keretét, az új tagállamban érvényes hektáronkénti nemzeti összeget egy csökkentési együttható alkalmazásával arányosan csökkenteni kell.

¹ A Tanács 1251/2001/EK rendelete egyes szántóföldi növények termelői számára támogatási rendszer létrehozásáról (HL L 160. szám, 1999.6.26., 1. o.).

² A Tanács 2316/1999/EK rendelete az egyes szántóföldi növények termelői számára támogatási rendszer létrehozásáról szóló 1251/2001/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 280. szám, 1999.10.30., 43. o.).

(8) Az Integrált Igazgatási és Ellenőrzési Rendszerre (a továbbiakban „IIER”) a 3508/92/EGK rendeletben¹, és különösen annak (2) cikkében meghatározott közösségi szabályokat az egységes területalapú támogatási rendszer vonatkozásában a szükséges mértékben kell alkalmazni. Ennek megfelelően bármelyik új tagállam, amely ezt a rendszert választja:

- elkészíti és feldolgozza a mezőgazdasági termelők éves támogatási kérelmeit. Ezek a kérelmek kizárólag a kérelmezőkre és a bejelentett mezőgazdasági parcellákra vonatkozó adatokat (azonosítási szám és terület) tartalmazhatnak;
- parcellaazonosítási rendszert hoz létre, amely biztosítja, hogy a támogatási kérelem tárgyát képező mezőgazdasági parcellák azonosíthatók, területük meghatározható, valamint hogy az adott parcella mezőgazdasági földterület és rá vonatkozóan nem nyújtottak be másik kérelmet;
- rendelkeznie kell a mezőgazdasági üzemek, parcellák és támogatási kérelmek számítógépes adatbázisával;
- a támogatási kérelmeket a 3508/92/EGK rendelete 7. és 8. cikkével összhangban ellenőrzi.

¹

A Tanács 3508/92/EGK rendelete egyes közösségi támogatási programok integrált igazgatási és ellenőrzési rendszerének létrehozásáról (HL L 355. szám, 1992.12.5., 1. o.)

Az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazása semmiképpen nem érintheti az új tagállamoknak az állatok azonosítására és nyilvántartására vonatkozó, a 92/102/EGK irányelvben¹ és az 1760/2000/EK rendeletben² meghatározott közösségi szabályok végrehajtása tekintetében fennálló kötelezettségét.

(9) Az egységes területalapú támogatási rendszer lehetőségével minden új tagállam a 2006 végéig tartó alkalmazási időszakban élhet, amelyet az új tagállam kérésére kétszer egy-egy évre meg lehet hosszabbítani. A (11) bekezdés rendelkezéseire is figyelemmel, bármelyik új tagállam úgy határozhat, hogy az alkalmazási időszak első vagy második évének végén megszünteti a rendszer alkalmazását. Az új tagállamok legalább két hónappal az alkalmazás legutóbbi évének vége előtt értesítik a Bizottságot az alkalmazás megszüntetésére vonatkozó szándékukról.

(10) Az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazási időszakának vége előtt a Bizottság értékeli az érintett új tagállamoknak az 1. cikkben említett támogatási rendszerek teljes körű alkalmazására való felkészültségét.

¹ A Tanács 1999/102/EGK irányelve az állatok azonosításáról és nyilvántartásáról (HL L 355. szám, 1992.12.5., 32. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 1760/2002/EK rendelete a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről, valamint a 820/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 204. szám, 2000.8.11., 1. o.).

Az új tagállamoknak – különösen az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazási időszakának végére – minden szükséges intézkedést meg kell tenniük a 3508/92/EGK rendeletben meghatározott IIER létrehozására az 1. cikkben említett támogatási rendszerek akkor alkalmazandó formában történő megfelelő működtetése érdekében.

(11) Értékelése alapján a Bizottság:

- a) megállapítja, hogy az új tagállam részt vehet a jelenlegi tagállamokban alkalmazott, az 1. cikkben említett támogatási rendszerekben,
- vagy
- b) úgy határoz, hogy a szükséges irányítási és ellenőrzési eljárások teljes körű bevezetésének és megfelelő működésének lehetővé tétele érdekében, a szükségesnek tekintett időtartamra meghosszabbítja az egységes területalapú támogatási rendszernek az új tagállamban való alkalmazását.

A b) pontban említett meghosszabbított alkalmazási időszak vége előtt a (11) bekezdést kell alkalmazni.

Az egységes területalapú támogatási rendszer öt éves alkalmazási időszakának végéig (vagyis 2008-ig) a 1. cikkben meghatározott százalékarányt kell alkalmazni. Ha az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazási időszakát a b) pont alapján hozott határozatnak megfelelően meghosszabbítják, az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazásának utolsó évéig az 1a. cikkben 2008-ra meghatározott százalékarányt kell alkalmazni.

(12) Az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazási időszakának végét követően az 1. cikkben említett támogatási rendszereket a megfelelő közösségi szabályozásnak megfelelően és a csatlakozási okmányban az egyes támogatási rendszerekre meghatározott mennyiségi paraméterek, úgymint a bázisterület, támogatási felső határok és maximális garantált mennyiség (MGM), alapján kell alkalmazni, az érintett közösségi jogszabályok módosításából eredő esetleges változások sérelme nélkül. Ezt követően az 1a. cikkben a megfelelő évekre meghatározott százalékarányokat kell alkalmazni.

(13) Az új tagállamok részletesen tájékoztatják a Bizottságot az e cikk végrehajtására elfogadott, és különösen a (7) bekezdés alapján elfogadott intézkedésekről.

(14) Az egységes területalapú támogatási rendszert az 1258/1999/EK rendelet¹ 1. cikke (2) bekezdésének b) pontjában és 2. cikke (2) bekezdésében említett intervenciónak kell tekinteni.

¹ A Tanács 1258/1999/EK rendelete a közös agrárpolitika finanszírozásáról (HL L 160. szám, 1999.6.26., 103. o.)

1c. cikk

Nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetések és közvetlen kifizetések az új tagállamokban.

(1) Ennek a cikknek az alkalmazásában „KAP-típusú nemzeti rendszer” valamennyi, az új tagállamokban a csatlakozás időpontja előtt alkalmazandó nemzeti közvetlen kifizetési rendszer, amelynek keretében az I. mellékletben felsorolt, EU-beli közvetlen támogatási rendszerek alá tartozó termelés vonatkozásában nyújtottak támogatást a mezőgazdasági termelők részére.

(2) Az új tagállamok, a Bizottság engedélyével, kiegészíthetik a mezőgazdasági termelő részére az I. mellékletben felsorolt bármely KAP-rendszer keretében nyújtott közvetlen támogatást:

- 2004-ben a 2004. április 30-i összetételű Közösségben érvényes közvetlen kifizetési szint 55%-áig, 2005-ben ennek 60%-áig, 2006-ban pedig ennek 65%-áig, és 2007-től kezdve az 1a. cikkben az adott évre meghatározott szintet meghaladó 30 százalékpontig. Ugyanakkor a Cseh Köztársaság a burgonyakeményítő-ágazat vonatkozásában a közvetlen kifizetések fokozatos bevezetésének teljes időszaka alatt a 2004. április 30-i összetételű Közösségben érvényes közvetlen kifizetési szint 100%-áig egészítheti ki a kifizetéseket,

vagy

- annak a közvetlen támogatások teljes összegének a 10 százalékponttal megnövelt összegéig, amelyekre a mezőgazdasági termelő, termékenkénti alapon, a 2003-as naptári évben az új tagállamban egy KAP-típusú nemzeti rendszerben jogosult lenne. Ugyanakkor Litvánia esetében a 2002-es naptári évet kell referenciaévnak tekinteni, Szlovénia esetében pedig a növelés 2004-ben 10 százalékpont, 2005-ben 15 százalékpont, 2006-ban 20 százalékpont, és 2007-től 25 százalékpont.

Az új tagállamok valamennyi KAP-rendszer esetében választhatnak, hogy a két fenti lehetőség közül melyiket alkalmazzák.

Az új tagállamokban a csatlakozást követően a mezőgazdasági termelő részére a megfelelő EU-rendszer alapján nyújtható közvetlen kifizetések teljes összege, beleértve valamennyi nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetést, nem haladhatja meg azt a közvetlen támogatási szintet, amelyre a termelő a 2004. április 30-i összetételű Közösségben a tagállamokra ekkor alkalmazandó megfelelő EU-rendszer keretében jogosult lenne.

(3) Ciprus a mezőgazdasági termelő részére az I. mellékletben felsorolt bármely KAP-rendszer keretében nyújtott közvetlen támogatást annak a támogatásnak a teljes összegéig egészítheti ki, amelyre a mezőgazdasági termelő 2001-ben lett volna Cipruson jogosult.

A ciprusi hatóságok biztosítják, hogy Cipruson a csatlakozást követően a mezőgazdasági termelő részére a megfelelő EU-rendszer alapján nyújtott közvetlen támogatások teljes összege, beleértve valamennyi nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetést, semmiképpen ne haladja meg azt a közvetlen támogatási szintet, amelyre a termelő a 2004. április 30-i összetételű Közösségben ezen EU-rendszer keretében az érintett évben jogosult lenne.

Az odaítélhető nemzeti kiegészítő támogatások teljes összegét a II. melléklet tünteti fel.

A nemzeti kiegészítő támogatást a közös agrárpolitika alakulása miatt szükségessé váló módosításoknak megfelelően ki kell igazítani.

A (2) és (5) bekezdés rendelkezéseit Ciprus esetében nem kell alkalmazni.

(4) Ha egy új tagállam az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazása mellett dönt, az (5) és a (8) bekezdésben említett feltételek mellett nyújthat nemzeti kiegészítő közvetlen támogatást.

(5) Az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazása során az egy adott évben nyújtott nemzeti kiegészítő támogatás ágazatonkénti teljes összege nem haladhatja meg az ágazatonkénti külön pénzügyi keretet. Ez a keret a következők közötti különbözettel egyezik meg:

- a (2) bekezdés első vagy, adott esetben, második francia bekezdésének alkalmazásából következő ágazatonkénti támogatás teljes összege, és
- annak a közvetlen támogatásnak a teljes összege, amely az adott évben ugyanarra az ágazatra az érintett új tagállamban az egységes területalapú támogatási rendszer keretében rendelkezésre állna.

(6) Az új tagállam objektív kritériumok alapján és a Bizottság engedélyével határozhat az odaítélhető nemzeti kiegészítő támogatások összegéről.

(7) A Bizottság engedélye:

- a (2) bekezdés második francia bekezdésének alkalmazási körébe tartozó esetben, meghatározza a megfelelő KAP-típusú nemzeti közvetlen kifizetési rendszereket,

- meghatározza azt a szintet, ameddig nemzeti kiegészítő támogatások nyújthatók, a nemzeti kiegészítő támogatások mértékét, és adott esetben, odaítélésük feltételeit,
- a közös agrárpolitika alakulása miatt szükségessé váló esetleges módosításokra is figyelemmel kerül kiadásra.

(8) Az 1. cikkben említett támogatási rendszerek keretében közvetlen támogatásban nem részesülő, közös piacszerzés alá tartozó mezőgazdasági tevékenységekre nem nyújtható nemzeti kiegészítő kifizetés vagy támogatás.

(9) A nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetés mellett Ciprus 2010-ig átmeneti és fokozatosan csökkenő nemzeti támogatást is nyújthat. Ezt az állami támogatáshoz hasonló formában, így például elkülönített kifizetések formájában kell nyújtani.

A 2001-ben nyújtott nemzeti támogatások jellegét és összegét figyelembe véve, Ciprus a III. mellékletben meghatározott mértékig állami támogatásban részesítheti az említett mellékletben felsorolt (al)ágazatokat.

Az állami támogatást a közös agrárpolitika alakulása miatt szükségessé váló esetleges kiigazításokra is figyelemmel kell nyújtani. Amennyiben ilyen kiigazítások válnak szükségessé, a támogatások összegét vagy azok megadásának feltételeit a Bizottság határozata alapján módosítani kell.

Az állami támogatásokra vonatkozó intézkedések végrehajtásáról Ciprus évente jelentést nyújt be a Bizottságnak, amelyben feltünteti az (al)ágazonként nyújtott támogatások formáját és összegét.

(10) A nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetés mellett Lettország 2008 végéig átmeneti és fokozatosan csökkenő nemzeti támogatást is nyújthat. Ezt az állami támogatást a közösségi támogatásokhoz hasonló formában, így például elkülönített kifizetések formájában kell nyújtani.

Lettország a IV. mellékletben meghatározott mértékig állami támogatásban részesítheti az említett mellékletben felsorolt (al)ágazatokat.

Az állami támogatást a közös agrárpolitika alakulása miatt szükségessé váló esetleges kiigazításokra is figyelemmel kell nyújtani. Amennyiben ilyen kiigazítások válnak szükségessé, a támogatások összegét vagy azok megadásának feltételeit a Bizottság határozata alapján módosítani kell.

Az állami támogatásokra vonatkozó intézkedések végrehajtásáról Lettország évente jelentést nyújt be a Bizottságnak, amelyben feltünteti az (al)ágazonként nyújtott támogatások formáját és összegét.

c) A 2a. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az egyszerűsített rendszer nem alkalmazható az új tagállamokra.”;

d) A 11. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A Bizottság a (2) bekezdéssel összhangban elfogadja:

- az egyszerűsítés eléréséhez szükséges, a 2a. cikk alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat, beleértve a 3508/92/EGK rendeletről* való bármilyen eltérést, különösen a jogosultsági feltételekkel, az alkalmazás idejével, a kifizetési és ellenőrzési rendelkezésekkel kapcsolatos szabályokat, valamint az egyszerűsített rendszer keretébe tartozó területekre és termelésre vonatkozó többszörös kérelmek elkerülésével kapcsolatos részletes szabályokat,
- az 1b. cikkben meghatározott egységes területalapú támogatási rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat,
- az I. mellékletnek az 1. cikkben meghatározott kritériumok figyelembevételével szükségessé váló módosításait, és

- adott esetben, az e rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat, beleértve különösen a 3. és 4. cikk kijátszásának elkerülése érdekében szükséges, valamint a 7. cikkel kapcsolatos intézkedéseket.

* A Tanács 1992. november 27-i 3508/1992/EGK rendelete egyes közösségi támogatási programok integrált igazgatási és ellenőrzési rendszerének létrehozásáról (HL L 355. szám, 1992.12.5., 1.o.), amelyet legutóbb a 495/2001/EK rendelet (HL L 72. szám, 2001.3.14., 6.o.) módosított.

- e) A mellékletben a cím helyébe az „1. melléklet” cím lép.

f) A rendelet a következő mellékletekkel egészül ki:

„II. MELLÉKLET

1. táblázat: Ciprus: Nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetések a normál közvetlen kifizetési rendszerek alkalmazása esetén

Fokozatos bevezetés (%)	25%	30%	35%	40%	50%	60%	70%	80%	90%
Ágazat	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Szántóföldi növények (a durumbúza kivételével)	7.913.822	7.386.234	6.858.646	6.331.058	5.275.881	4.220.705	3.165.529	2.110.353	1.055.176
Durumbúza	2.269.470	2.118.172	1.966.874	1.815.576	1.512.980	1.210.384	907.788	605.192	302.596
Nagymagvú hüvelyesek	30.228	28.273	26.318	24.363	20.363	16.362	12.272	8.181	4.091
Tej és tejtermékek	0	899.576	1.572.371	2.178.000	1.815.000	1.452.000	1.089.000	726.000	363.000
Marhahús	3.456.709	3.226.262	2.995.814	2.765.367	2.304.473	1.843.578	1.382.684	921.789	460.895
Juh- és kecskehús	8.267.087	7.715.948	7.164.809	6.613.669	5.511.391	4.409.113	3.306.835	2.204.556	1.102.278
Olívaolaj	5.951.250	5.554.500	5.157.750	4.761.000	3.967.500	3.174.000	2.380.500	1.587.000	793.500
Dohány	782.513	730.345	678.178	626.010	521.675	417.340	313.005	208.670	104.335
Banán	3.290.625	3.071.250	2.851.875	2.632.500	2.193.750	1.755.000	1.316.250	877.500	0
Szárított szőlő	104.393	86.562	68.732	50.901	15.241	0	0	0	0
Összesen	32.066.096	30.817.121	29.341.366	27.798.445	23.138.253	18.498.483	13.873.862	9.249.241	4.185.871

2. táblázat: Ciprus: Nemzeti kiegészítő közvetlen kifizetések az egységes területalapú támogatási rendszer alkalmazása esetén (közvetlen kifizetések)

Ágazat	2004	2005	2006	2007	2008
Szántóföldi növények (a durumbúza kivételével)	6.182.503	3.997.873	2.687.095	1.303.496	0
Durumbúza	2.654.980	2.469.490	2.358.196	2.240.719	2.018.131
Nagymagvú hüvelyesek	27.346	20.566	16.498	12.204	4.068
Tej és tejtermékek	0	1.165.968	2.365.032	3.566.500	3.548.500
Marhahús	4.608.945	4.608.945	4.608.945	4.608.945	4.608.945
Juh- és kecskehús	10.932.782	10.887.782	10.860.782	10.832.282	10.778.282
Olívaolaj	7.215.000	6.855.000	6.639.000	6.411.000	5.979.000
Szárított szőlő	182.325	176.715	173.349	169.796	163.064
Banán	4.368.300	4.358.700	4.352.940	4.346.860	4.335.340
Dohány	1.049.000	1.046.750	1.045.400	1.043.975	1.041.275
ÖSSZESEN	37.221.182	35.587.790	35.107.238	34.535.778	32.476.606

III. MELLÉKLET

Ciprus - Állami támogatások

Ágazat	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Gabonafélék (a durumbúza kivételével)	7.920.562	6.789.053	5.657.544	4.526.035	3.394.527	2.263.018	1.131.509
Tej és tejtermékek	7.122.260	5.066.822	3.359.449	1.995.577	1.496.683	997.789	498.894
Marhahús	227.103	194.660	162.216	129.773	97.330	64.887	
Juh- és kecskehús	3.597.708	3.083.750	2.569.791	2.055.833	1.541.875	1.027.917	513.958
Sertéságazat	9.564.120	8.197.817	6.831.514	5.465.211	4.098.909	2.732.606	1.366.303
Baromfi és tojás	3.998.310	3.427.123	2.855.936	2.284.749	1.713.561	1.142.374	571.187
Bor	15.077.963	12.923.969	10.769.974	8.615.979	6.461.984	4.307.990	2.153.995
Olívaolaj	7.311.000	6.266.571	5.222.143	4.177.714	3.133.286	2.088.857	1.044.429
Csemegezőlő	3.706.139	3.176.691	2.647.242	2.117.794	1.588.345	1.058.897	529.448
Feldolgozott paradicsom	411.102	352.373	293.644	234.915	176.187	117.458	58.729
Banán	445.500	381.857	318.214	254.571	190.929	127.286	63.643
Lombhullató fák gyümölcse, beleértve a csonthéjasokat	9.709.806	8.322.691	6.935.576	5.548.461	4.161.346	2.774.230	1.387.115
Mandula	2.531.871	2.170.175	1.808.479	1.446.783	1.085.088	723.392	361.696
Szentjánoskenyér	517.500	443.571	369.643	295.714	221.786	147.857	73.929
Összesen	72.140.945	60.797.123	49.801.366	39.149.111	29.361.833	19.574.556	9.754.835

IV. MELLÉKLET

Lettország - Állami támogatások

Ágazat	2004	2005	2006	2007	2008
Len	654.000	523.200	392.400	261.600	130.800
Tej és tejtermékek	5.236.000	-	-	-	-
Sertéságazat	204.000	163.200	122.400	81.600	40.800
Juh- és kecskehús	107.000	85.600	64.200	42.800	21.400
Vetőanyagok	109.387	87.510	66.110	44.710	23.310
Összesen	6.310.387	859.510	645.110	430.710	216.310

28. 31999 R 1493: A Tanács 1999. május 17-i 1493/1999/EK rendelete a borpiac közös szervezéséről (HL L 179. szám, 1999.7.14., 1.o.), az alábbi módosításokkal:

- 32000 R 1622: A Bizottság 2000.7.24-i 1622/2000/EK rendelete az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazásának egyes részletes szabályai megállapításáról (HL L 194. szám, 2000.7.31., 1. o.),
- 32000 R 2826: A Tanács 2000.12.19-i 2826/2000/EK rendelete (HL L 328. szám, 2000.12.23., 2. o.),
- 32001 R 2585: A Tanács 2001.12.19-i 2585/2001/EK rendelete (HL L 345. szám, 2001.12.29., 10. o.).

a) Az 1. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Lengyelországnak a III. mellékletben meghatározott A szőlőtermő övezetbe történő besorolása kérdéséről a csatlakozás időpontjában kell határozni.”

b) Az 5. cikk (2) bekezdése a következő d) ponttal egészül ki:

„d) Ciprus esetében 2000 ha területre vonatkozó telepítési jogok minőségi bortermelés céljára a csatlakozást megelőzően meglévő nemzeti jogtartalékból. Ciprus a Bizottság rendelkezésére bocsátja azon régiók listáját, amelyek az e nemzeti jogtartalékból származó telepítési jogokban részesülnek.”

c) A 6. cikk a következő (4) bekezdéssel egészül ki:

„(4) A Cseh Köztársaság esetében az újonnan létrehozott telepítési jogokat a 2004. május 1-jén a Cseh Köztársaságban művelés alatt álló szőlőültetvények összterületének 2%-áról származó m.t. minőségi borok termelésére osztják fel. Ezeket a jogokat az 5. cikk hatálya alá tartozó nemzeti jogtartalékba helyezik.

Málta esetében az újonnan létrehozott telepítési jogokat a Máltán található összesen 1000 ha területű telepített bortermőhelyről származó m.t. minőségi borok termelésére osztják fel. Ezeket az újonnan létrehozott telepítési jogokat legkésőbb a 2005/2006. borászati évben fel kell használni. Amennyiben ezeket a jogokat a 2005/2006. borászati év végéig nem használják fel, akkor azokat az 5. cikk hatálya alá tartozó nemzeti jogtartalékba kell helyezni.”.

d) A 19. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Amennyiben Lengyelországot az 1. cikk (3) bekezdése alapján szőlőtermő övezetként sorolják be, a csatlakozás időpontjában Lengyelországnak meg kell jelölnie a területén előállított valamennyi minőségi bor tekintetében az annak termelésére alkalmas szőlőfajtákat.”;

e) A 27. cikk (7) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(7) Bármely természetes vagy jogi személy vagy személyek csoportjai, aki, illetve amely az A. szőlőtermő övezetben, a B. szőlőtermő övezet német részén vagy Ausztria vagy a Cseh Köztársaság szőlőtermő területein szüretelt szőlőt dolgoz fel, köteles az ebből a feldolgozásból származó melléktermékeket ellenőrzés és később meghatározásra kerülő feltételek mellett a forgalomból kivonni.”

f) A 44. cikk (6) és (13) bekezdése az „Írországból” szót követően a „Lengyelországból” szóval egészül ki:

g) Az I. melléklet 3. pontja a következő mondattal egészül ki:

„A Magyarországról származó »Tokaji eszencia« m.t. minőségi bor nem tekinthető részben erjedt szőlőmustnak.”;

h) A III. mellékletben (Szőlőtermő övezetek):

- az 1. pont a következő d) alponttal egészül ki:

„d) a Cseh Köztársaságban, Csehországban (Bohemia): a következő szőlőtermő területek szőlőterületeit: pražská, mělnická, roudnická, žernosecká, mostecká, čáslavská”

- a 2. pont a következő d), e) és f) alponttal egészül ki:

- „d) a Cseh Köztársaságban, Morvaországban (Moravia): a következő szőlőtermő területek szőlőterületeit: brněnská, bzenecká, mikulovská, mutěnická, velkopavlovická, znojemská, strážnická, kyjovská, uherskohradišťská, Podluží és az 1. pont d) alpontjában nem említett szőlőterületeket.
- e) Szlovákiában: a Kis-Kárpátok, Dél-Szlovákia, Nyitra, Közép-Szlovákia és Kelet-Szlovákia szőlőtermő területeit, valamint a 3. pontban nem említett szőlőtermő területeket.
- f) Szlovéniában, a Podravje régió szőlőterületeit: ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš, mariborski vinorodni okoliš, radgonsko-kapelski vinorodni okoliš, šmarsko-virštajnski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Haloze, prekmurski vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Srednje Slovenske gorice, a Posavje régióban: bizeljsko-sremiški vinorodni okoliš, vinorodni okoliš Bela krajina, vinorodni okoliš Dolenjska és az 5. pont d) alpontjában nem említett régiók szőlőtermő területeit.”

- a 3. pont a következőkkel egészül ki:

„Szlovákiában a Tokay régióban.”

- a 4. pont a következőkkel egészül ki:

„Magyarországon minden szőlőterületet.”

- az 5. pont a következő d) alponttal egészül ki:

„d) Szlovéniában a szőlőterületeket a Primorska régióban: vinorodni okoliš Goriška Brda, vinorodni okoliš Vipavska dolina, koprski vinorodni okoliš és vinorodni okoliš Kras”

- a 6. pont a következő bekezdéssel egészül ki:

„Cipruson a C III. a) szőlőtermő övezet magában foglalja a 600 m-t meghaladó tengerszint feletti magasságon található szőlőterületeket”.

- a 7. pont a következő f) és g) alponttal egészül ki:

„f) Cipruson: a 600 m-t nem meghaladó tengerszint feletti magasságon található szőlőterületeket;

g) Máltán: a szőlőterületeket.”.

i) a IV. melléklet 4. pontja a következő d) alponttal egészül ki:

„d) a bornak borseprőre, törkölyre vagy préselt aszútésztára öntése, amennyiben ezt a módszert hagyományosan a »Tokaji fordítás« és a »Tokaji másolás« előállításánál, később meghatározandó feltételek mellett, alkalmazzák Magyarország Tokaj-hegyalja régiójában.”.

j) Az V. mellékletben:

- az A. rész (2) bekezdésének b) pontja a következő francia bekezdéssel egészül ki:

„- a Magyarországról származó, a magyar rendelkezéseknek megfelelően »Tokaji édes szamorodni« vagy »Tokaji aszú« elnevezésű Tokaji m.t. minőségi borok esetében;”

- az A. rész (2) bekezdésének d) pontja a következő szövegrésszel egészül ki:

„valamint a Magyarországról származó, a magyar rendelkezéseknek megfelelően »Tokaji másolás«, »Tokaji fordítás«, »Tokaji aszúeszencia«, »Tokaji eszencia«, »Aszúbor« és »Töppedt szőlőből készült bor« elnevezésű m.t. minőségi borok esetében.”

- a D. rész (3) bekezdése a következőkkel egészül ki:

„valamint Magyarország és Szlovénia szőlőtermő övezeteiben.”

k) A VI. mellékletben:

- a D. rész (1) bekezdésének b) pontja a következő albekezdéssel egészül ki:

„A Ciprusról származó Commandaria m.t. minőségi borok tekintetében azonban azon feldolgozási szakaszokat, amelyek során a szőlőből szőlőmustot, és az így előállított szőlőmustból bort állítanak elő, szigorú ellenőrzés mellett és a ciprusi jogszabályokban megállapított feltételeknek megfelelően, azon a meghatározott régió kívül is el lehet végezni, ahol a felhasznált szőlőt szüretelték.”

- az F. rész (5) bekezdésében a második mondat a következőképpen kezdődik:

„a Szlovéniából származó, a szlovén rendelkezéseknek megfelelően »Cviček PTP«-elnevezésű Dolenjska m.t. minőségi borok esetében és”

l) A VII. melléklet A. része 2. pontja b) alpontjának harmadik francia bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„– később meghatározandó feltételek mellett a következő kifejezések egyike: »Landwein«, »vin de pays«, »indicazione geografica tipica«, »ονομασία κατά παράδοση«, »οίνος τοπικός«, »vino de la tierra«, »vinho regional«, »regional wine«, »landwijn«, »geograafilise tähistusega lauavein«, »tájbor«, »inbid tradizzjonali tal-lokal«, »zemské víno«, »deželno vino PGO«, vagy »deželno vino s priznano geografsko oznako«; amennyiben ilyen kifejezést használnak, az »asztali bor« kifejezés feltüntetése nem szükséges”;

m) A VII. mellékletben:

- a C. rész (2) bekezdésének második francia bekezdése a következőkkel egészül ki:

„Lengyelország jogosult fenntartani a »Polskie wino/lengyel bor« összetett név használatát a sűrített szőlőléből vagy sűrített szőlőmustból és a szőlőléből vagy szőlőmustból készült, a 22.06 KN-kóddal megjelölt erjesztett termékek vonatkozásában. Ezeket a »Polskie wino/lengyel bor« címkével ellátott termékeket kizárólag Lengyelországban lehet forgalmazni.”;

n) A VIII. melléklet D.3. pontjában a francia bekezdések helyébe a következő szövegrészek lépnek:

- „– »brut nature«, »naturherb«, »bruto natural«, »pas dosé«, »dosage zéro«, »natūralusis briutas«, »īsts bruts«, »přírodně tvrdé«, »popolnoma suho« vagy »dosaggio zero”: ha cukortartalma kevesebb, mint 3 gramm/liter; ezek a fogalmak csak azokra a termékekre alkalmazhatók, amelyhez nem adtak cukrot a másodlagos erjedést követően;
- »extra brut«, »extra herb«, »ekstra briutas«, »ekstra brut«, »ekstra bruts«, »zvláště tvrdé«, »extra bruto«, »izredno suho« vagy »ekstra wytrawne«: ha cukortartalma 0 és 6 gramm/liter közötti;

- »brut«, »herb«, »briutas«, »bruts«, »tvrđé«, »bruto«, »száraz«, »zelo suho« vagy »bardzo wytrawne«: ha cukortartalma kevesebb, mint 15 gramm/liter;
- »extra dry«, »extra trocken«, »extra seco«, »labai sausas«, »ekstra kuiv«, »ekstra sausais«, »különlegesen száraz«, »wytrawne«, »suho«, »zvlášť suché« vagy »extra suché«: ha cukortartalma 12 és 20 gramm/liter közötti;
- »sec«, »trocken«, »secco« vagy »asciutto«, »dry«, »tør«, »ξηρός«, »seco«, »torr«, »kuiva«, »sausas«, »kuiv«, »sausais«, »száraz«, »półwytrawne«, »polsuho«, vagy »suché«: ha cukortartalma 17 és 35 gramm/liter közötti;
- »demi-sec«, »halbtrocken«, »abboccato«, »medium dry«, »halvtør«, »ημίξηρος«, »semi seco«, »meio seco«, »halvtorr«, »puolikuiva«, »pusiau sausas«, »poolkuiv«, »pussausais«, »félszáraz«, »półsłodkie«, »polsladko«, vagy »polosuché« vagy »polosladké«: ha cukortartalma 33 és 50 gramm/liter közötti;

- »doux«, »mild«, »dolce«, »sweet«, »sød«, »γλυκύς«, »dulce«, »doce«, »söt«, »makea«, »saldus«, »magus«, »pussaldais«, »édes«, »helu«, »słodkie«, »sladko« vagy »sladké«: ha cukortartalma több mint 50 gramm/liter,

o) A VIII. mellékletben:

- az E. rész (6) bekezdése a) pontjának első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„a) a »Winzersekt« kifejezést Németországban előállított m.t. minőségi pezsgőkre tartják fenn, a »Hauersekt« kifejezést az Ausztriában előállított m.t. minőségi pezsgőkre tartják fenn, a »pěstitelský sekt« kifejezést a Cseh Köztársaságban előállított m.t. minőségi pezsgőkre tartják fenn és a »Termelői pezsgő« kifejezést a Magyarországon előállított m.t. minőségi pezsgőkre tartják fenn, amelyek mindegyikét:”.

29. 31999 R 1621: A Bizottság 1999. július 22-i 1621/1999/EK rendelete a 2201/96/EK tanácsi rendeletnek az egyes szárított szőlőfélések előállítására termesztett szőlőfajták termesztéséhez nyújtott támogatás tekintetében történő alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról (HL L 192. szám, 1999.7.24., 21.o.), az alábbi módosításokkal:

- 31999 R 2256: A Bizottság 1999.10.25-i 2256/1999/EK rendelete (HL L 275. szám, 1999.10.26., 13. o.),
- 32001 R 1880: A Bizottság 2001.9.26-i 1880/2001/EK rendelete (HL L 258. szám, 2001.9.27., 14. o.).

A 2. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A 2201/96/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdésében említett garantált legnagyobb közösségi terület 53 187 hektár.”

30. 32000 R 1622: A Bizottság 2000. július 24-i 1622/2000/EK rendelete a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazásának egyes részletes szabályai megállapításáról, valamint a borászati eljárások és kezelések közösségi kódexének létrehozásáról (HL L 194. szám, 2000.7.31., 1. o.), az alábbi módosításokkal:

- 32000 R 2451: A Bizottság 2000.11.7-i 2451/2000/EK rendelete (HL L 282. szám, 2000.11.8., 7. o.),
- 32001 R 0885: A Bizottság 2001.4.24-i 885/2001/EK rendelete (HL L 128. szám, 2001.5.10., 54. o.),
- 32001 R 1609: A Bizottság 2001.8.6-i 1609/2001/EK rendelete (HL L 212. szám, 2001.8.7., 9. o.),
- 32001 R 1655: A Bizottság 2001.8.14-i 1055/2001/EK rendelete (HL L 220. szám, 2001.8.15., 17. o.),
- 32001 R 2066: A Bizottság 2001.10.22-i 2066/2001/EK rendelete (HL L 278. szám, 2001.10.23., 9. o.),
- 32002 R 2244: A Bizottság 2002.12.16-i 2244/2002/EK rendelete (HL L 341. szám, 2002.12.17., 27. o.).

A XIII. melléklet a következő g) ponttal egészül ki:

„g) magyar boroknál:

literenként 25 milliekvivalens a következő minőségi borokra nézve:

- »Tokaji mászás«,
- »Tokaji fordítás«,
- »Aszúbor«,
- »Töppedt szőlőből készült bor«,
- »Tokaji édes szamorodni«,

literenként 35 milliekvivalens a következő minőségi borokra nézve:

- »Tokaji aszú«,
- »Tokaji aszúeszencia«,
- »Tokaji eszencia«.”.

31. 32000 R 1673: A Tanács 2000. július 27-i 1673/2000/EK rendelete a rostlen és a rostkender piacának közös szervezéséről (HL L 193. szám, 2000.7.29., 16. o.), az alábbi módosítással:

— 32002 R 0651: A Bizottság 2002.4.16-i 651/2002/EK rendelete (HL L 101. szám, 2002.4.17., 3. o.).

a) A 3. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A hosszú lenzál maximális garantált mennyisége gazdasági évenként 80 823 tonna, amelyet az összes tagállam között nemzeti garantált mennyiségek formájában kell felosztani. Ennek a mennyiségnek a felosztása a következő:

- Belgium esetében 13 800 tonna,
- a Cseh Köztársaság esetében 1 923 tonna,
- Németország esetében 300 tonna,
- Észtország esetében 30 tonna,
- Spanyolország esetében 50 tonna,
- Franciaország esetében 55 800 tonna,
- Lettország esetében 360 tonna,

- Litvánia esetében 2 263 tonna,
- Hollandia esetében 4 800 tonna,
- Ausztria esetében 150 tonna,
- Lengyelország esetében 924 tonna,
- Portugália esetében 50 tonna,
- Szlovákia esetében 73 tonna,
- Finnország esetében 200 tonna,
- Svédország esetében 50 tonna,
- az Egyesült Királyság esetében 50 tonna.”

b) A 3. cikk (2) bekezdésében a bevezető bekezdés és az a) pont helyébe a következő szövegrész lép:

„A támogatásban részesíthető rövid lenszál és kenderszál maximális garantált mennyisége gazdasági évenként 146 296 tonna. Ezt a mennyiséget a következőképpen kell felosztani:

a) nemzeti garantált mennyiségek formájában a következő tagállamok között:

- Belgium esetében 10 350 tonna,

- a Cseh Köztársaság esetében 2 866 tonna,
- Németország esetében 12 800 tonna,
- Észtország esetében 42 tonna,
- Spanyolország esetében 20 000 tonna,
- Franciaország esetében 61 350 tonna,
- Lettország esetében 1 313 tonna,
- Litvánia esetében 3 463 tonna,
- Magyarország esetében 2 061 tonna,
- Hollandia esetében 5 550 tonna,
- Ausztria esetében 2 500 tonna,
- Lengyelország esetében 462 tonna,
- Portugália esetében 1 750 tonna,
- Szlovákia esetében 189 tonna,
- Finnország esetében 2 250 tonna,
- Svédország esetében 2 250 tonna,
- az Egyesült Királyság esetében 12 100 tonna.

Magyarország esetében azonban a nemzeti garantált mennyiség kizárólag a kenderszálla vonatkozik.”.

32. 32001 R 1260: A Tanács 2001. június 19-i 1260/2001/EK rendelete a cukor piacának közös szervezéséről (HL L 178. szám, 2001.6.30., 1.o.), az alábbi módosítással:

– 32002 R 0680: A Bizottság 2002.4.19-i 680/2002/EK rendelete (HL L 104. szám, 2002.4.20., 26. o.)

a) A 10. cikk (4) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Az előző albekezdésben található, az alkalmazandó együttthatókat tartalmazó táblázatot a 11. cikk (2) bekezdésében meghatározott alapmennyiségek figyelembevételével, a 42. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kell kiigazítani.”

b) A 11. cikk (1) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a 2003/2004-es gazdasági évet kell figyelembe venni.”

c) A 11. cikk (2) bekezdésében szereplő „1. A. alapmennyiségek” táblázat a következő szöveggel egészül ki a Dániára vonatkozó szövegrész előtt:

„Cseh Köztársaság	441 209	—	—”
-------------------	---------	---	----

az Olaszországra és Hollandiára vonatkozó szövegrészek között:

„Lettország	66 400	—	—
Litvánia	103 010	—	—
Magyarország	400 454	127 627	—”

az Ausztriára és Portugáliára vonatkozó szövegrészek között:

„Lengyelország	1 580 000	24 911	—”
----------------	-----------	--------	----

az Azori-szigetek autonóm régiójára és Finnországra vonatkozó szövegrészek között:

„Szlovénia	48 157	—	—
Szlovákia	189 760	37 522	—”

d) A 11. cikk (2) bekezdésében szereplő „2. B. alapmennyiségek” táblázat a következő szöveggel egészül ki a Dániára vonatkozó szövegrész előtt:

„Cseh Köztársaság	13 653	—	—”
-------------------	--------	---	----

az Olaszországra és Hollandiára vonatkozó szövegrészek között:

„Lettország	105	—	—
Magyarország	1 230	10 000	—”

az Ausztriára és Portugáliára vonatkozó szövegrészek között:

„Lengyelország	91 926	1 870	—”
----------------	--------	-------	----

az Azori-szigetek autonóm régiójára és Finnországra vonatkozó szövegrészek között:

„Szlovénia	4 816	—	—
Szlovákia	17 672	5 025	—”

e) A 11. cikk (3) bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a 2003–2004-es gazdasági évet kell figyelembe venni.”

f) A 39. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A 7. cikk (4) bekezdésétől eltérve, a szlovéniai cukorgyártó vállalkozások feltételezett maximális ellátási szükséglete 19 585 tonna.”.

g) A III. melléklet IV. pontjának 2. bekezdése, V. pontjának 2. és 3. bekezdése, VI. pontjának 2. bekezdése, VIII. pontjának d) alpontja, valamint XI. pontjának 2. bekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A Cseh Köztársaság, Lettország, Litvánia, Magyarország, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia esetében a 2003–2004-es gazdasági évet kell figyelembe venni.”

33. 32001 R 2529: A Tanács 2001. december 19-i 2529/2001/EK rendelete a juh- és kecskehús piacának közös szervezéséről (HL L 341. szám, 2001.12.22., 3.o.).

a) A 8. cikk (2) bekezdése helyébe a következő lép:

„(2) A tagállamok meghozzák azokat az intézkedéseket, amelyek annak biztosításához szükségesek, hogy területükön a jövedelemtámogatási jogok összege 2002. január 1-jétől ne haladja meg az I. mellékletben megállapított nemzeti felső határokat, és hogy fenntartsák a 10. cikkben említett nemzeti tartalékokat. A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia legkésőbb egy évvel a csatlakozás időpontja után egyéni felső határokat határoz meg a termelők részére, és az egyes tagállamok részére fenntartott jövedelemtámogatási jogok összességéből nemzeti tartalékokat képez az I. mellékletben meghatározottak szerint.”

b) A rendelet szövege a 11. cikk után a következő cikkel egészül ki:

11a. cikk

„A 11. cikk (1) bekezdésében említett keretösszegeket az 1259/1999/EK tanácsi rendelet 1a. cikkében meghatározott növekedési ütemmel összhangban kell alkalmazni.”

c) Az I. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„I. MELLÉKLET

AZ ANYAJUHRA ÉS KECSKÉRE VONATKOZÓ EGYÉNI JÖVEDELEMTÁMOGATÁSI
JOGOK

Tagállam	Jogok (x 1000)
Belgium	70
Cseh Köztársaság	66,733
Dánia	104
Németország	2 432
Észtország	48
Görögország	11 023
Spanyolország	19 580
Franciaország	7 842
Írország	4 956
Olaszország	9 575
Ciprus	472,401
Lettország	18,437
Litvánia	17,304

Luxemburg	4
Magyarország	1 146
Málta	8,485
Hollandia	930
Ausztria	206
Lengyelország	335,88
Portugália ⁽¹⁾	2 690
Szlovénia	84,909
Szlovákia	305,756
Finnország	80
Svédország	180
Egyesült Királyság	19 492
Összesen	81 667,905

(¹) Kivéve a Portugáliában jelenleg szántóföldi növénytermesztésbe vont földterületek külterjes állattenyésztési művelésre való átállításáról szóló, 1994. április 26-i 1017/94/EK tanácsi rendeletben megállapított külterjesítési programot (HL L 112. szám, 1994.5.3., 2.o.). Legutóbb a 2582/2001/EK rendelettel (HL L 345. szám, 2001.12.29., 5.o.) módosított rendelet.

”

d) A II. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„II. MELLÉKLET

A 11. CIKKBEN EMLÍTETT KERETÖSSZEGEK

(ezer euróban kifejezve)

Belgium	64
Cseh Köztársaság	71
Dánia	79
Németország	1 793
Észtország	51
Görögország	8 767
Spanyolország	18 827
Franciaország	7 083
Írország	4 875
Olaszország	6 920
Ciprus	441

Lettország	19
Litvánia	18
Luxemburg	4
Magyarország	1 212
Málta	9
Hollandia	743
Ausztria	185
Lengyelország	355
Portugália	2 275
Szlovénia	86
Szlovákia	323
Finnország	61
Svédország	162
Egyesült Királyság	20 162

”

34. 32002 R 0546: A Tanács 2002. március 25-i 546/2002/EGK rendelete a 2002., 2003. és 2004. évi betakarításra a leveles dohányra vonatkozó jövedelemtámogatások és garanciaküszöbök fajtacsoportonkénti és tagállamonkénti rögzítéséről, valamint a 2075/92/EGK rendelet módosításáról (HL L 84. szám, 2002.3.28., 4. o.).

a) A II. mellékletben a második táblázat a következőkkel egészül ki:

„

Ciprus	350								350
Magyarország	5 768	6 587							12 355
Lengyelország	22 200	12 633	1 867	1 233					37 933
Szlovákia	1 598	117							1 715

”

b) A II. mellékletben a második táblázat utolsó sora helyébe a következő lép:

„

162 602	97 866	34 338	7 518	15 771	27 114	24 512	16 696	386 417
---------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	---------

”

35. 32002 R 0753: A Bizottság 2002. április 29-i 753/2002/EK rendelete az egyes borászati termékek leírása, jelölése, kiserelése és oltalma tekintetében az 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó egyes szabályok megállapításáról (HL L 118. szám, 2002.5.4., 1. o.), az alábbi módosítással:

- 32002 R 2086: A Bizottság 2002.11.25-i 2086/2002/EK rendelete (HL L 321. szám, 2002.11.26., 8. o.).

A 47. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A Magyarországon 2004. május 1-jéig előállított olyan borok, szőlőmust, és pezsgők, amelynek leírása és kiserelése nem felel meg a 1493/1999/EK rendeletnek vagy ennek a rendeletnek, a készletek kimerüléséig értékesítésre megtartható, forgalomba hozható vagy exportálható, amennyiben megfelel az ezen időpontot megelőzően hatályban lévő, a borra, szőlőmustra, és pezsgőre vonatkozó magyar rendelkezéseknek. Magyarország létrehoz egy, a készletnyilatkozatokat tartalmazó számítógépes adatbázist és nyilatkozatot tesz a csatlakozás időpontjában rendelkezésre álló készletekről.”